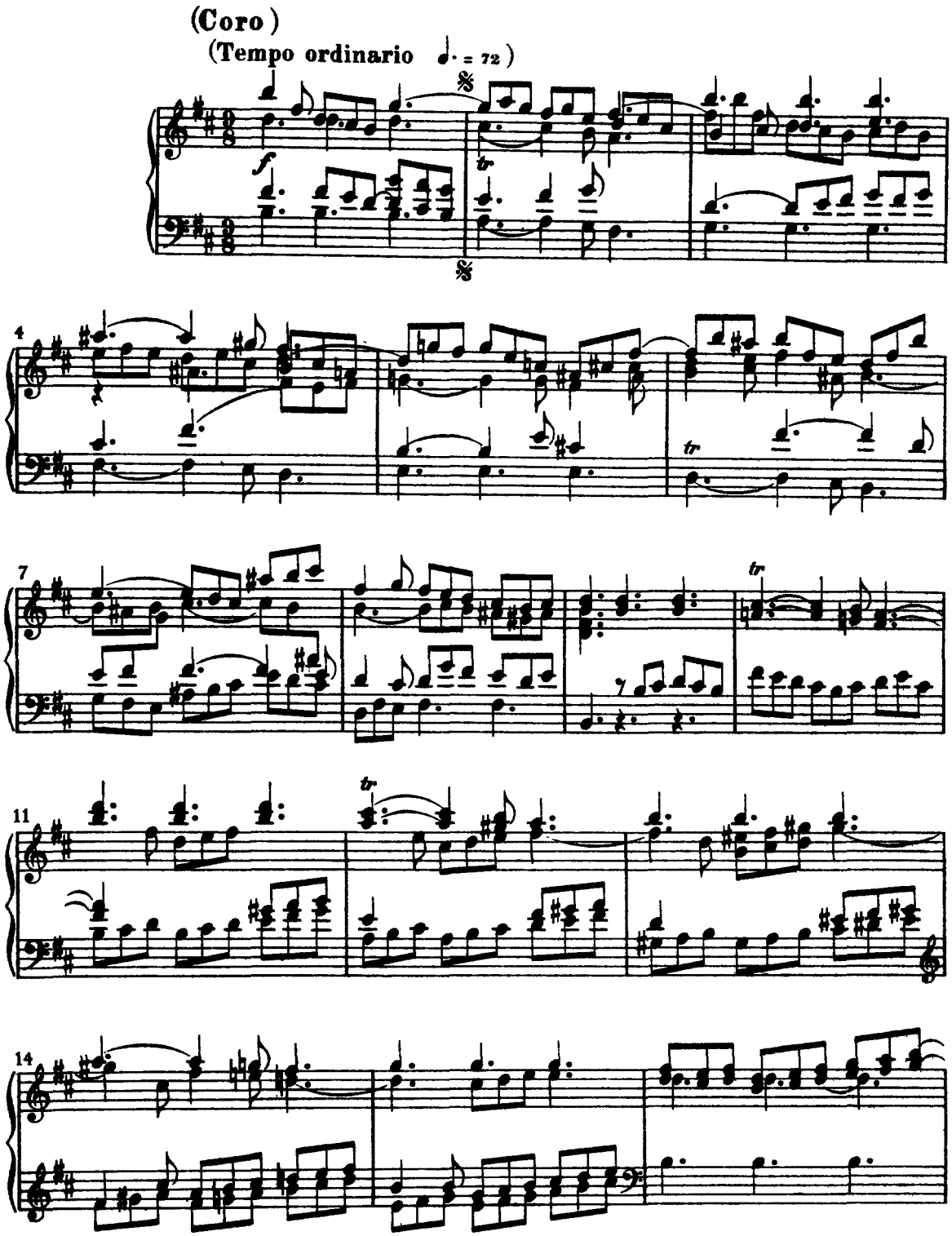
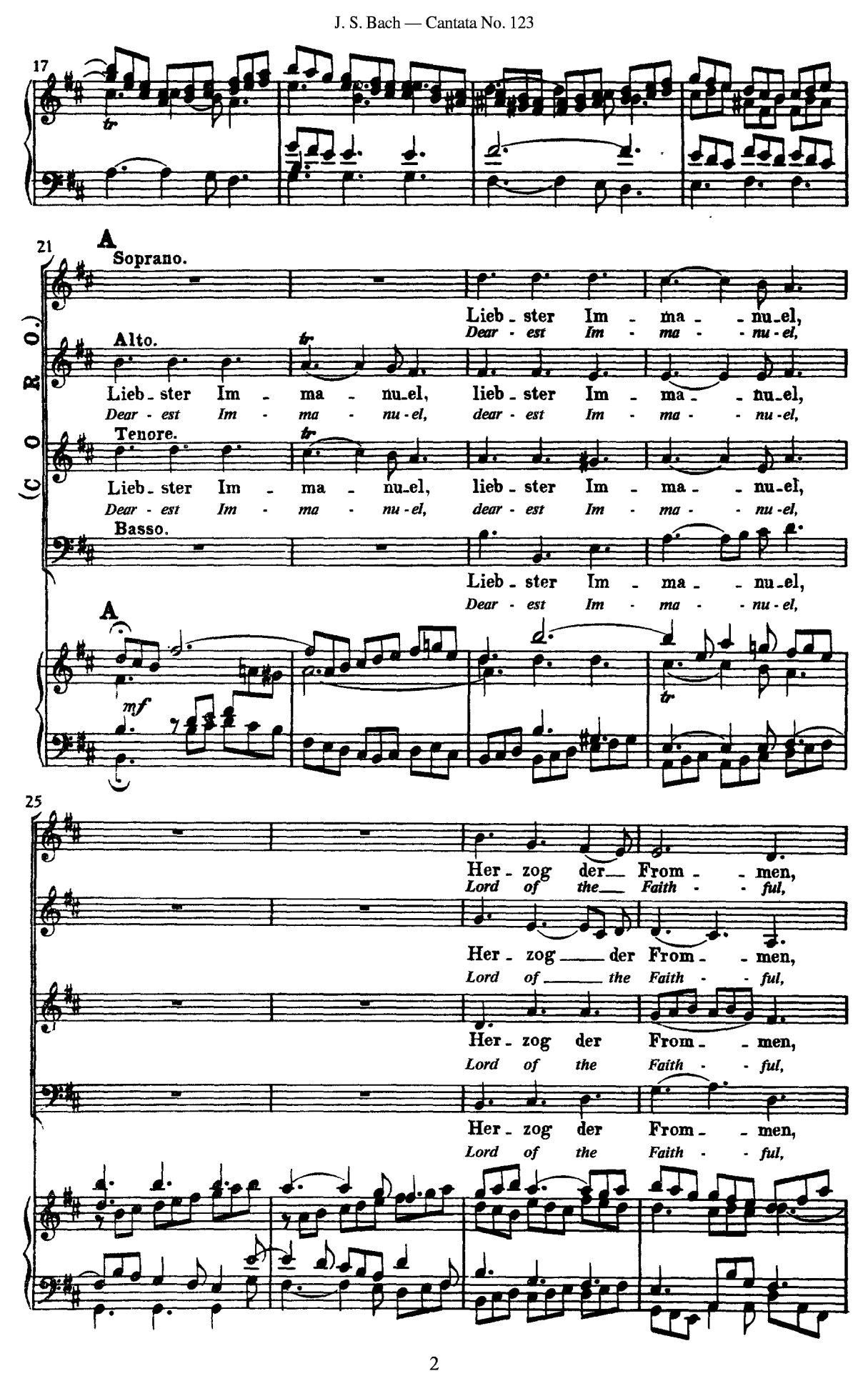
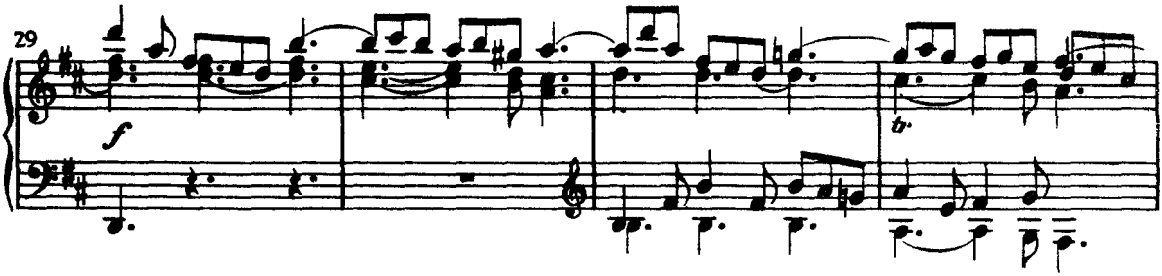
J.S. Bach

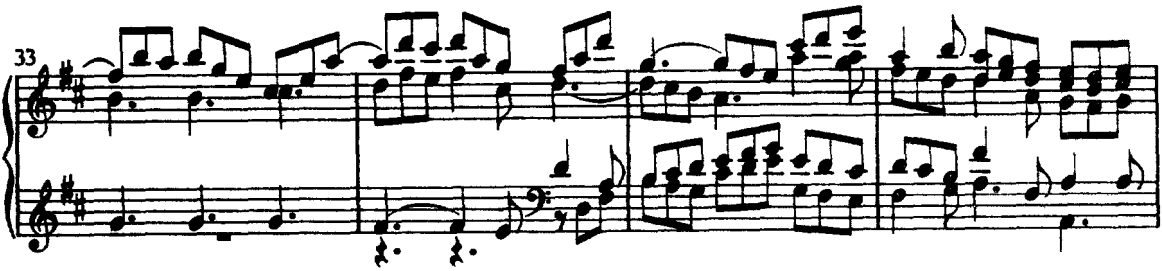
Cantata No. 123

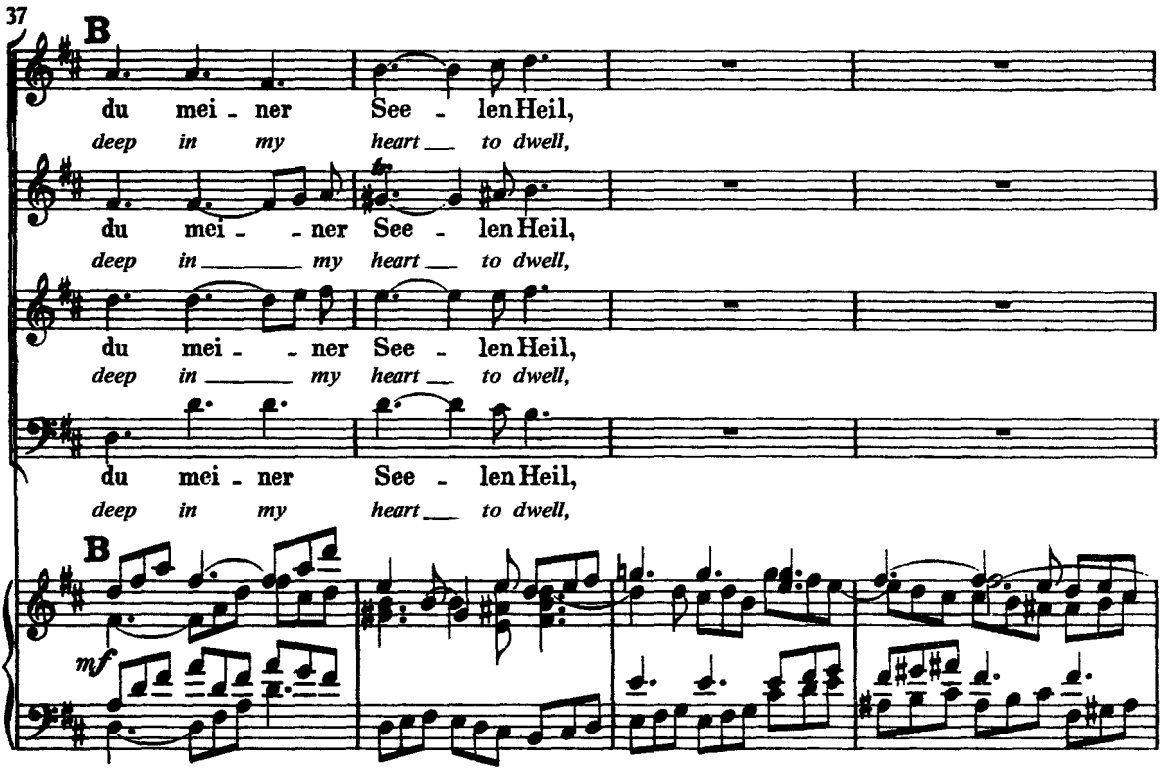
Liebster Immanuel, Herzog der Frommen

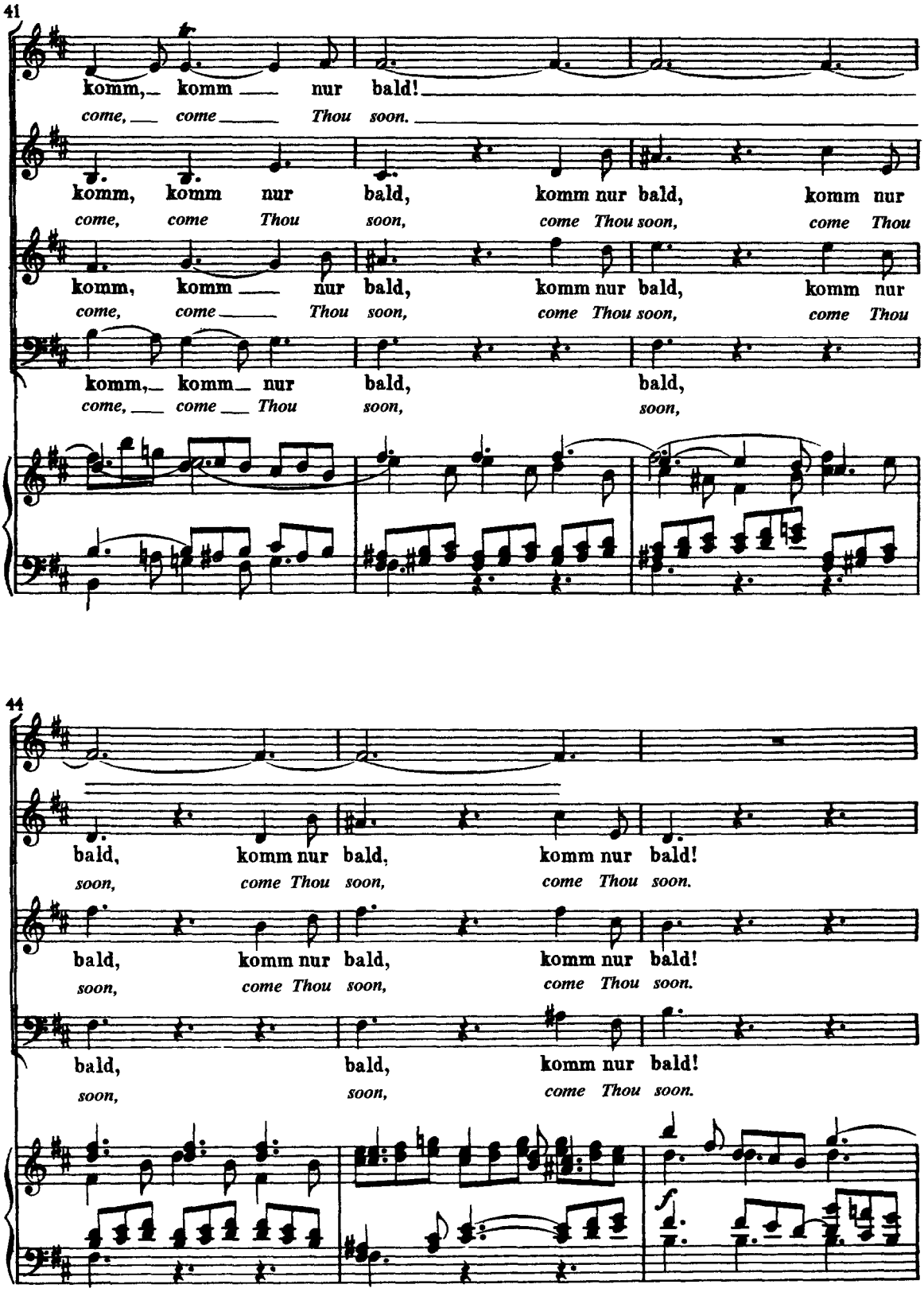


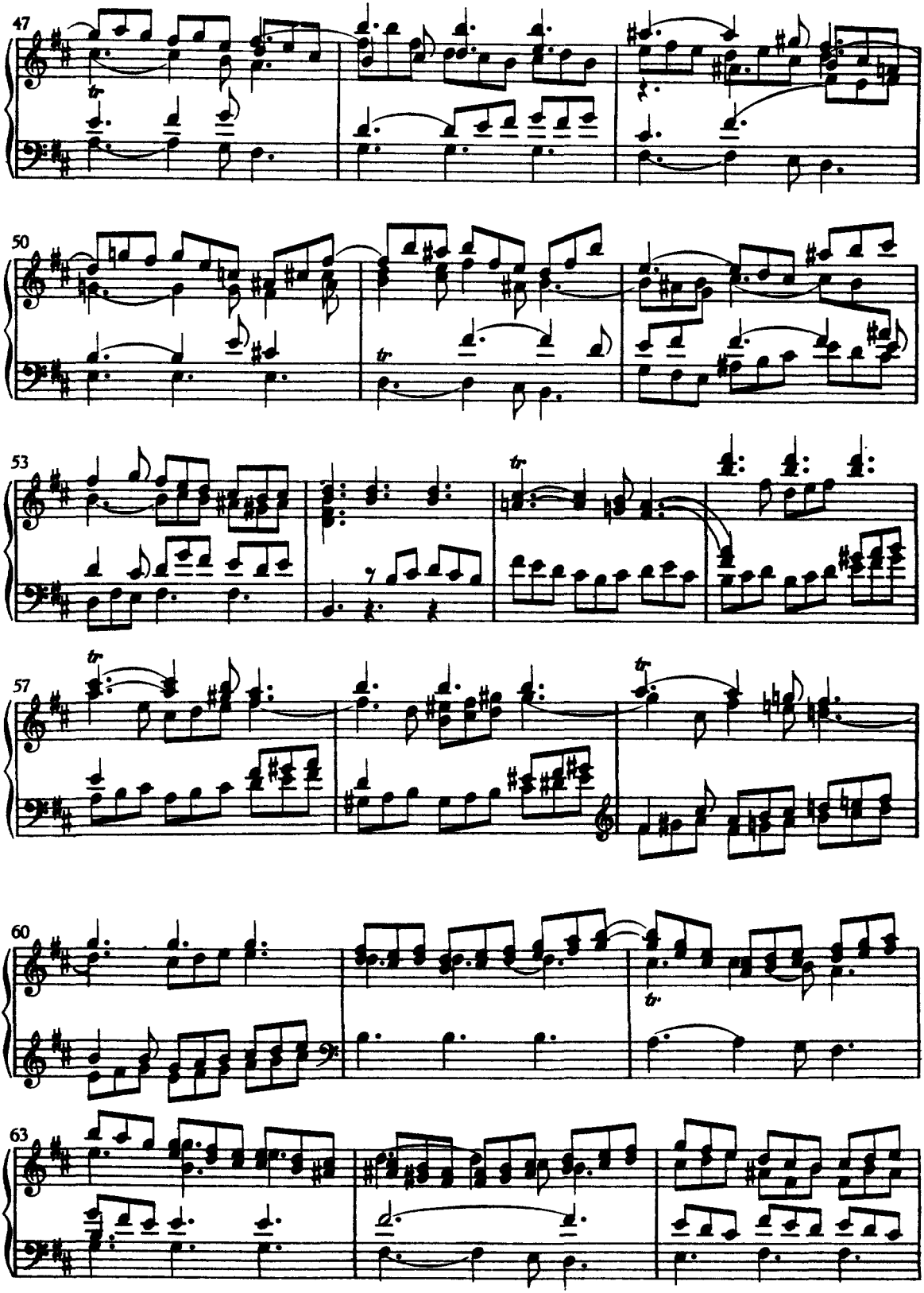

17
21
A
Soprano.
Lieb - ster Im - ma - nu-el,
Dear - est Im - ma - nu - el,
Alto.
Lieb - ster Im - ma - nu-el, lieb - ster Im - ma - nu-el,
Dear - est Im - ma - nu - el, dear - est Im - ma - nu - el,
Tenore.
Lieb - ster Im - ma - nu-el, lieb - ster Im - ma - nu-el,
Dear - est Im - ma - nu - el, dear - est Im - ma - nu - el,
Basso.
Lieb - ster Im - ma - nu-el,
Dear - est Im - ma - nu - el,
(C O R O.)
A
mf
25
Her - zog der From - men,
Lord of the Faith - ful,
Her - zog der From - men,
Lord of the Faith - ful,
Her - zog der From - men,
Lord of the Faith - ful,
Her - zog der From - men,
Lord of the Faith - ful,

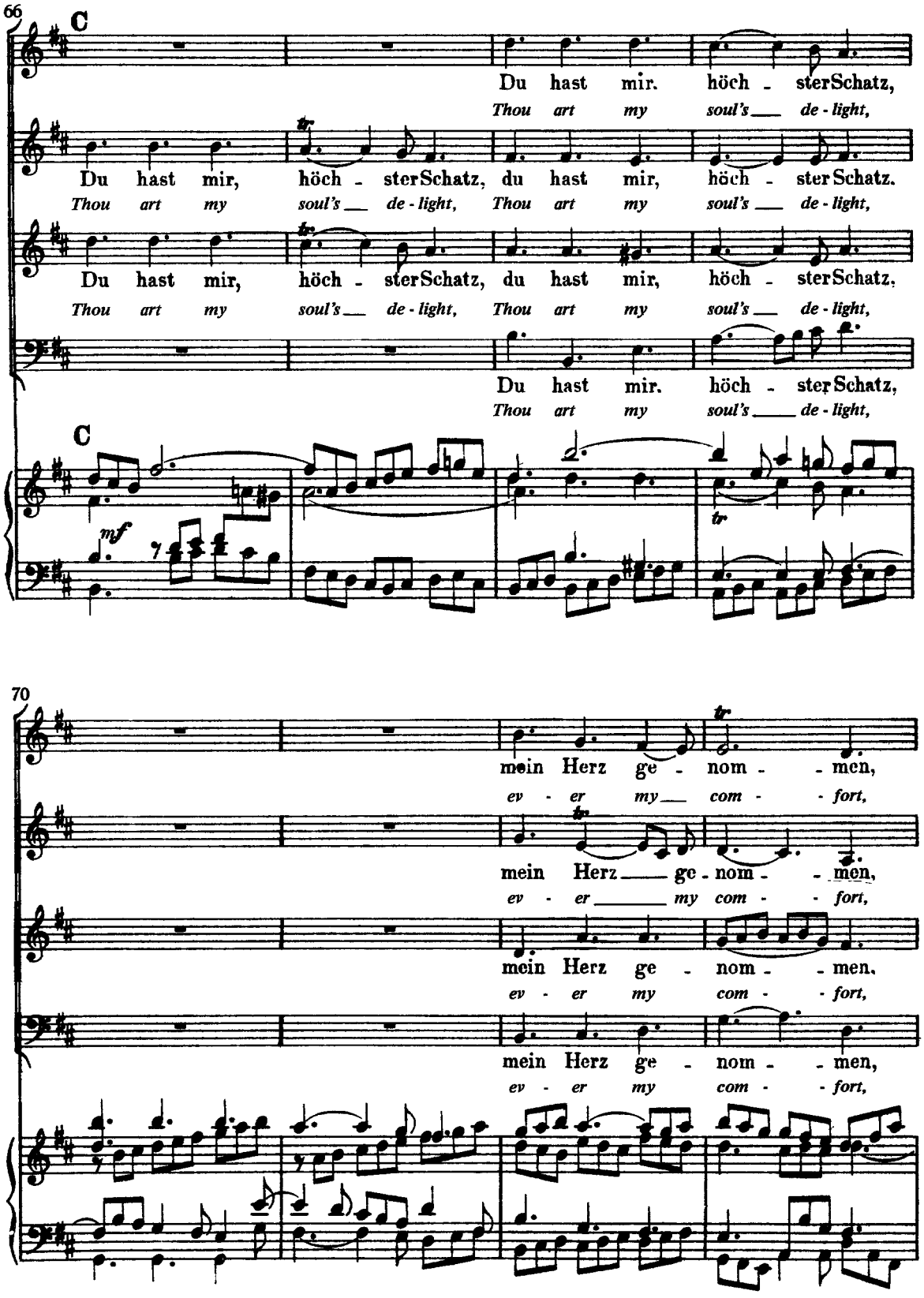

29
f
tr

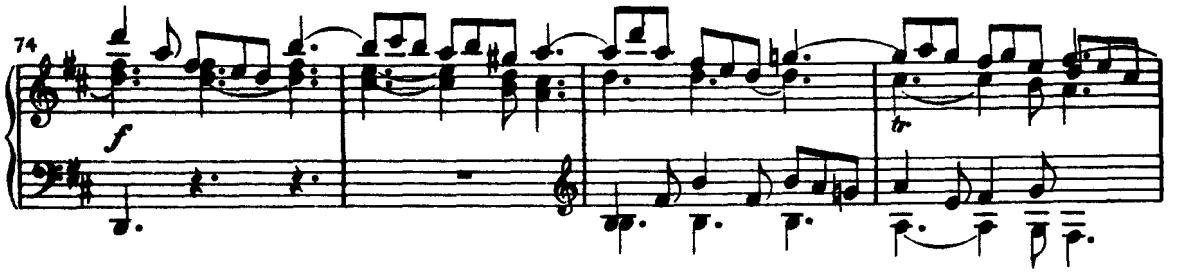

33

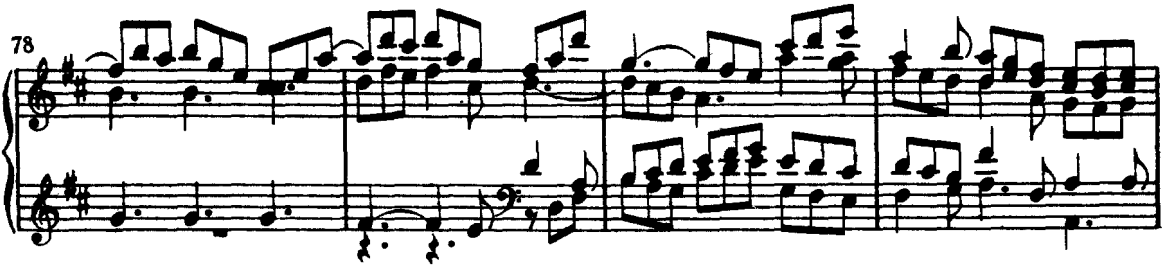

37
B
du mei - ner See - len Heil,
deep in my heart to dwell,
du mei - ner See - len Heil,
deep in my heart to dwell,
du mei - ner See - len Heil,
deep in my heart to dwell,
du mei - ner See - len Heil,
deep in my heart to dwell,
B
mf


41
komm, komm nur bald!
come, come Thou soon.
komm, komm nur bald, komm nur bald, komm nur
come, come Thou soon, come Thou soon, come Thou
komm, komm nur bald, komm nur bald, komm nur
come, come Thou soon, come Thou soon, come Thou
komm, komm nur bald, bald,
come, come Thou soon, soon,
44
bald, komm nur bald, komm nur bald!
soon, come Thou soon, come Thou soon.
bald, komm nur bald, komm nur bald!
soon, come Thou soon, come Thou soon.
bald, bald, komm nur bald!
soon, soon, come Thou soon.
f


47
50
53
57
60
63


66
C
Du hast mir. höch - ster Schatz,
Thou art my soul's de - light,
Du hast mir, höch - ster Schatz, du hast mir, höch - ster Schatz.
Thou art my soul's de - light, Thou art my soul's de - light,
Du hast mir, höch - ster Schatz, du hast mir, höch - ster Schatz.
Thou art my soul's de - light, Thou art my soul's de - light,
Du hast mir. höch - ster Schatz,
Thou art my soul's de - light,
C
mf
tr
70
mein Herz ge - nom - men,
ev - er my com - fort,
mein Herz ge - nom - men,
ev - er my com - fort,
mein Herz ge - nom - men.
ev - er my com - fort,
mein Herz ge - nom - men,
ev - er my com - fort,





82 D

so ganz vor Lie - be brennt
glow - ing with pure - est love,

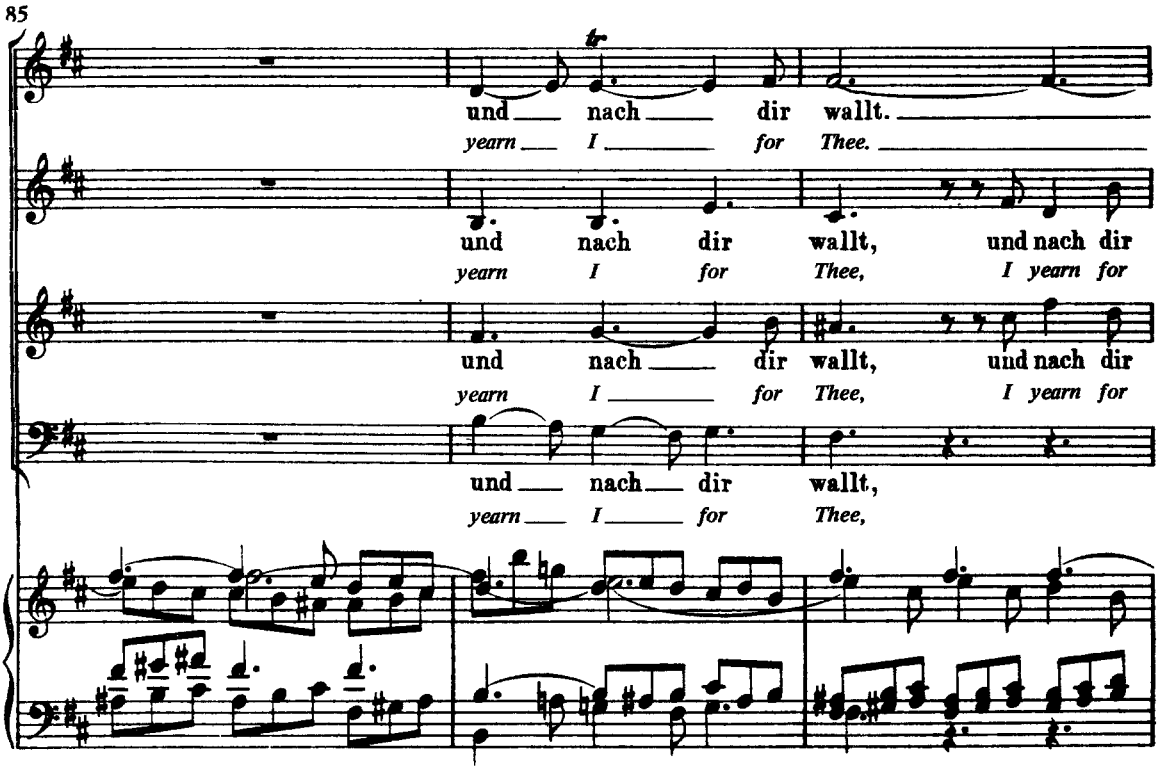
so ganz vor Lie - be brennt
glow - ing with pure - est love,

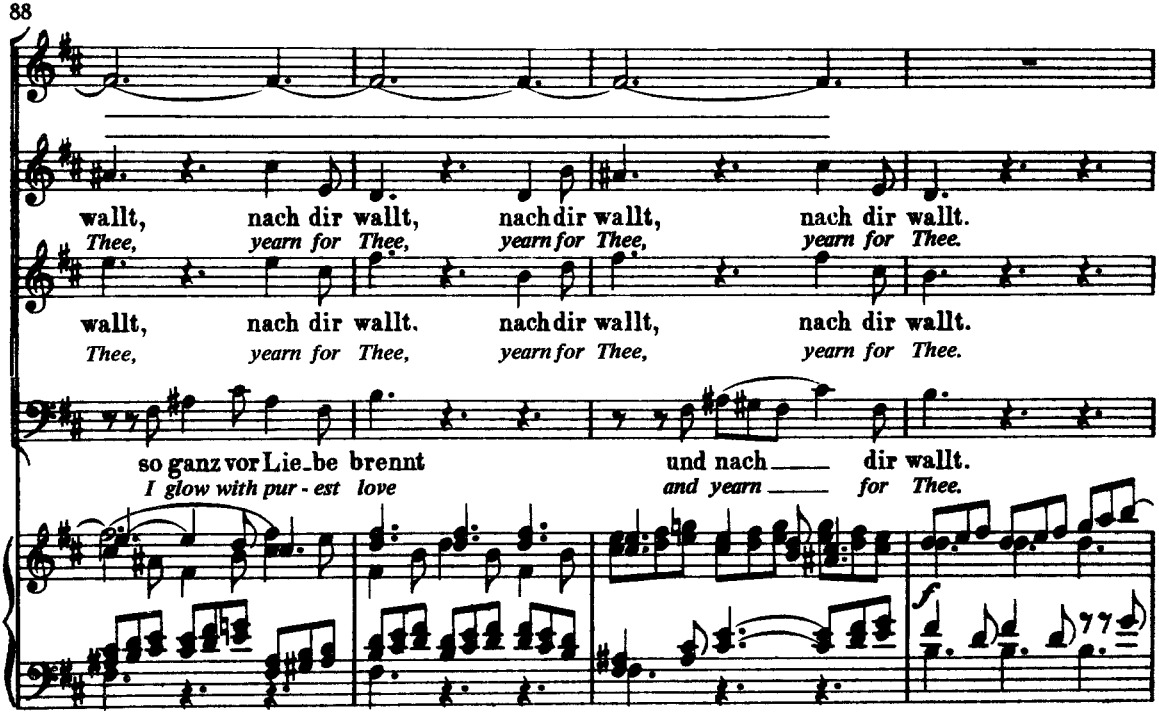
so ganz vor Lie - be brennt
glow - ing with pure - est love,

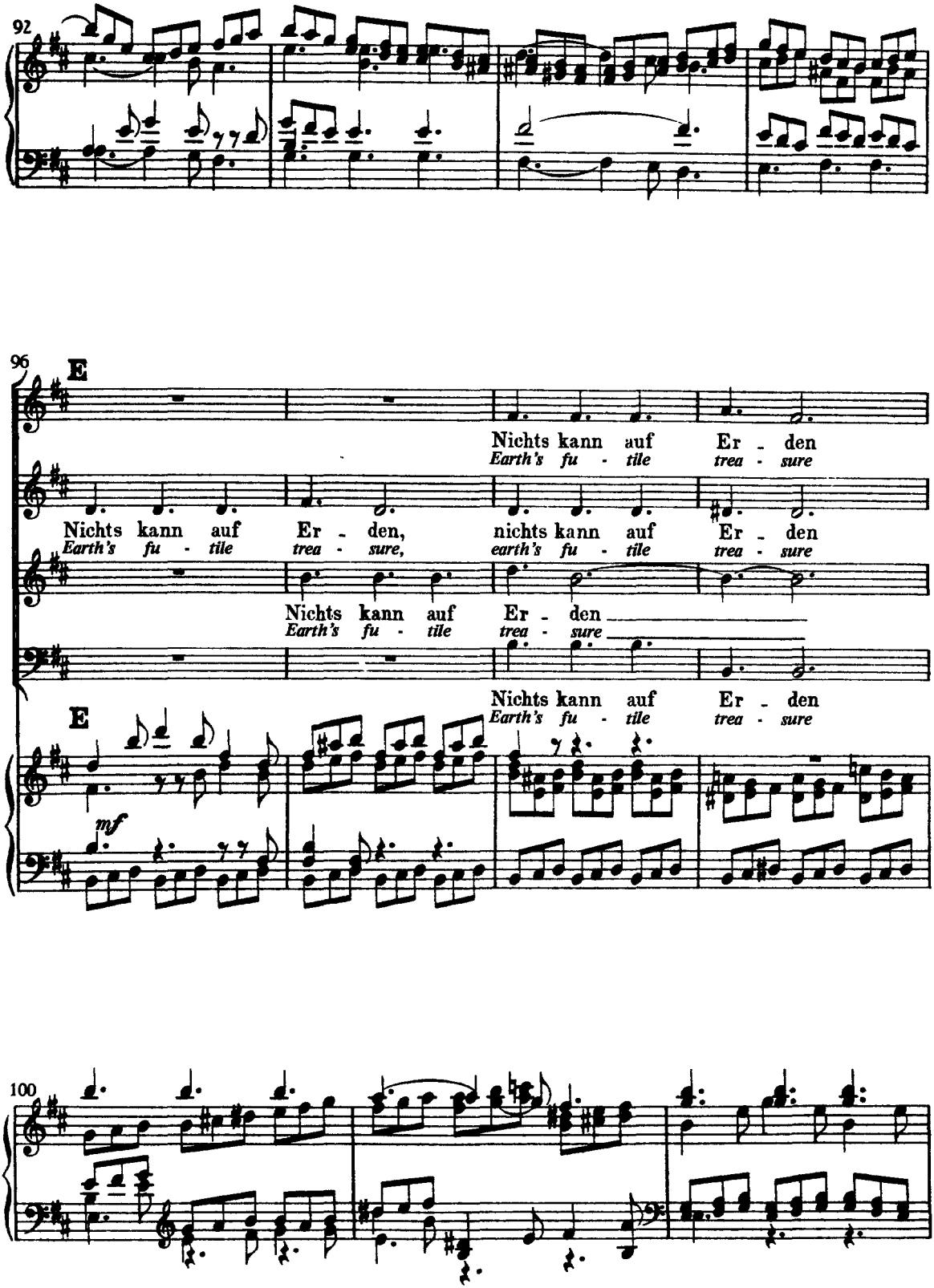
so ganz vor Lie - be brennt
glow - ing with pure - est love,

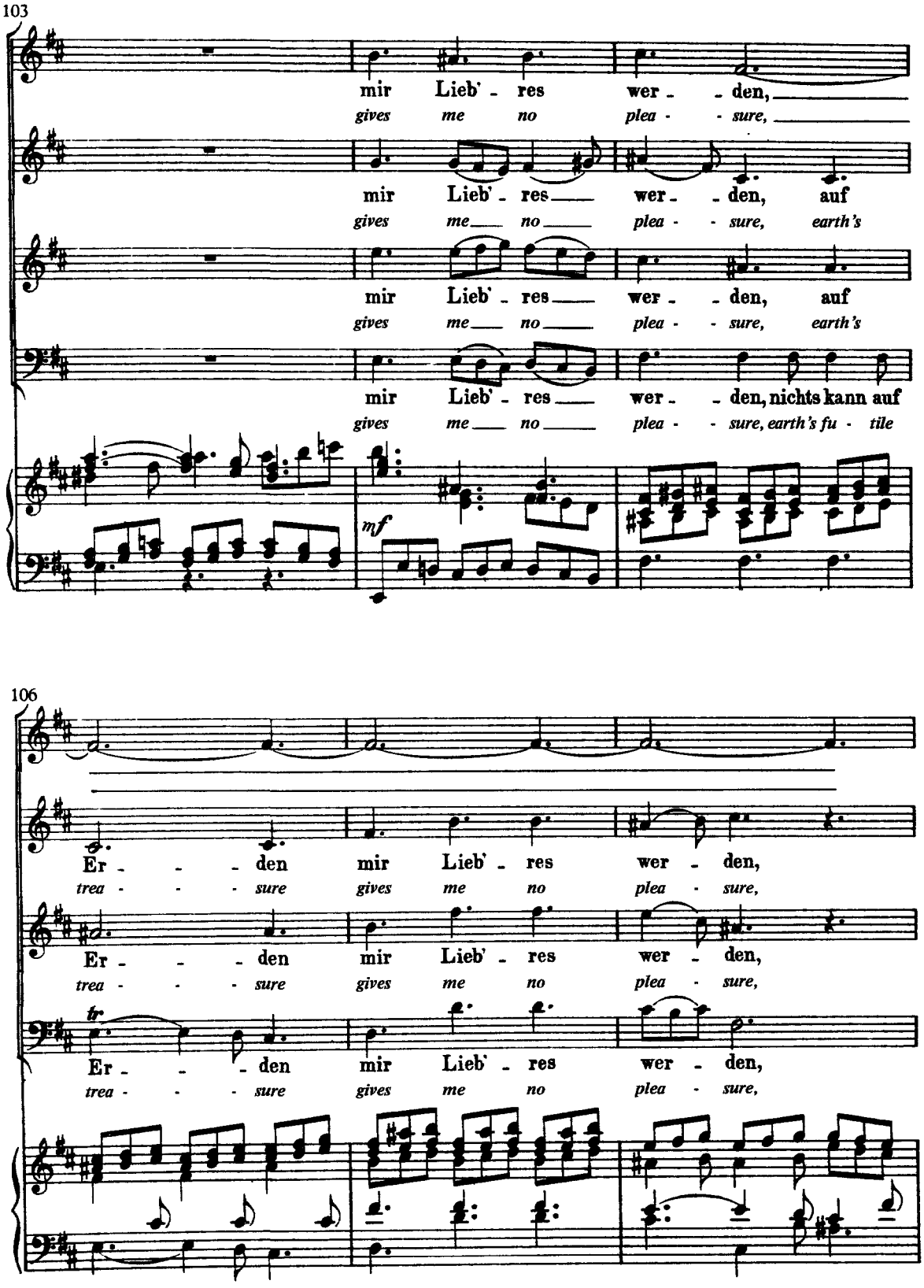
D

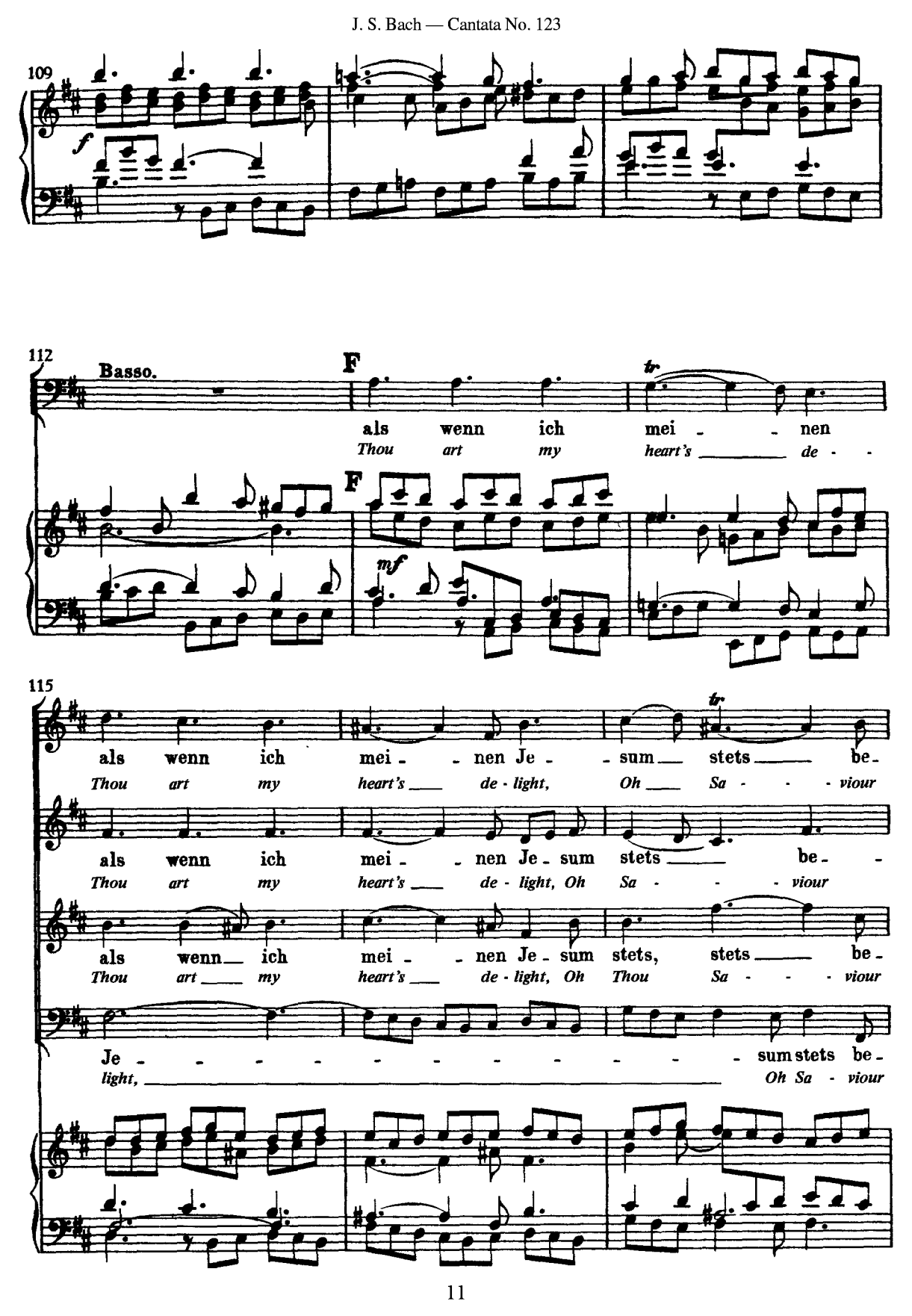
mf

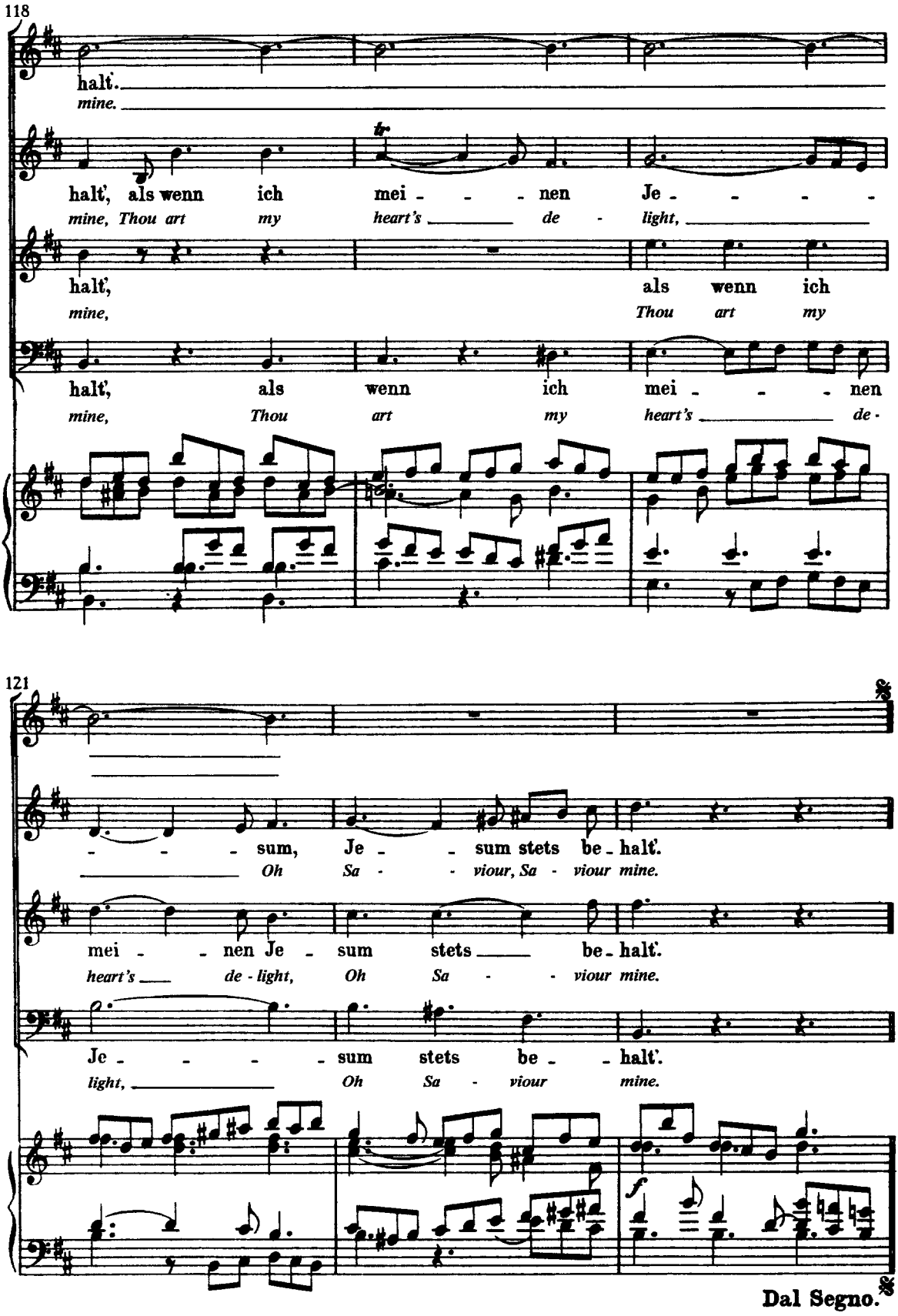

85
tr
und nach dir wallt.
yearn I for Thee.
und nach dir wallt, und nach dir
yearn I for Thee, I yearn for
und nach dir wallt, und nach dir
yearn I for Thee, I yearn for
und nach dir wallt,
yearn I for Thee,

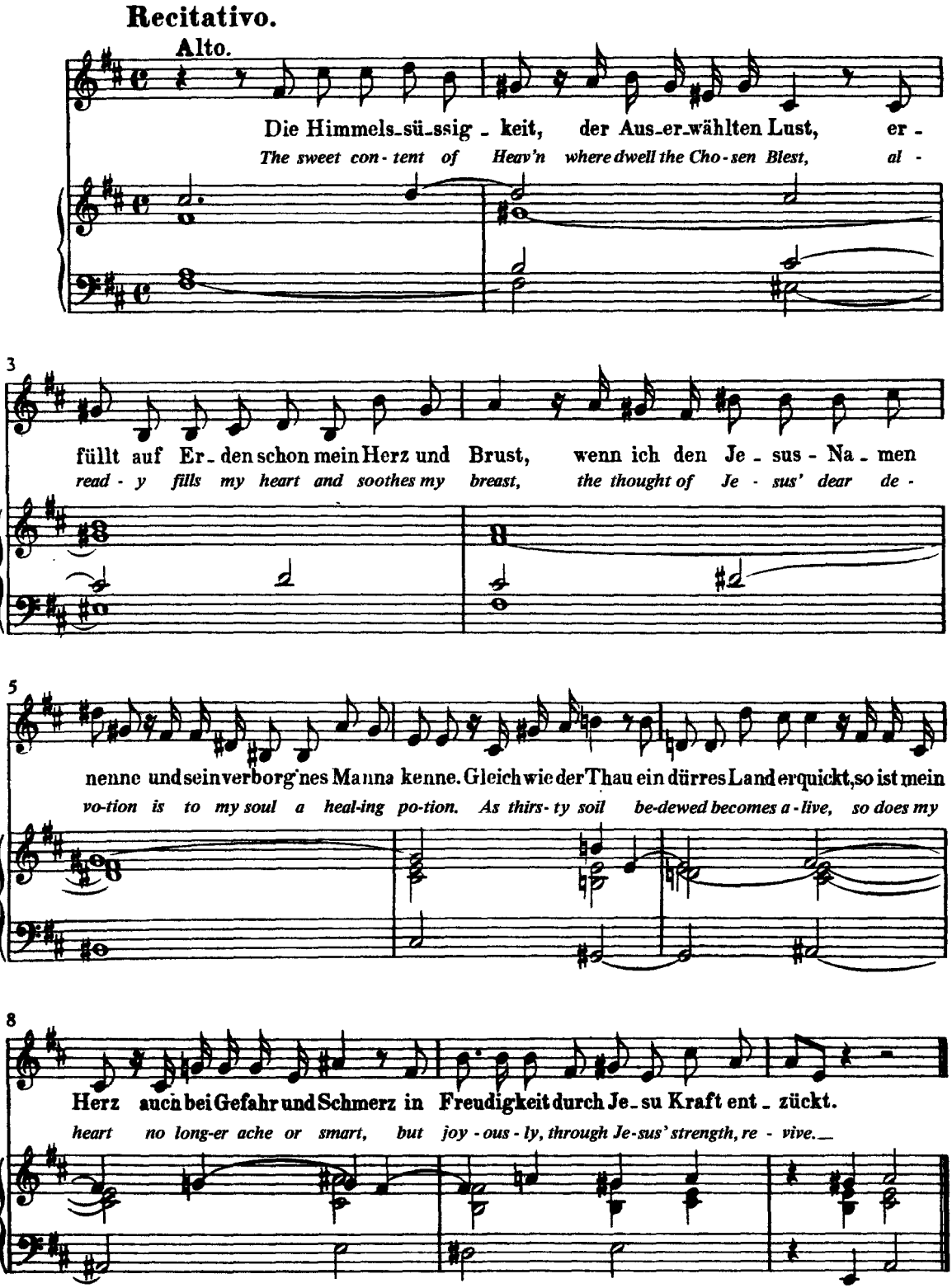

88
wallt, nach dir wallt, nach dir wallt, nach dir wallt.
Thee, yearn for Thee, yearn for Thee, yearn for Thee.
wallt, nach dir wallt. nach dir wallt, nach dir wallt.
Thee, yearn for Thee, yearn for Thee, yearn for Thee.
so ganz vor Lie_be brennt und nach dir wallt.
I glow with pur - est love and yearn for Thee.
f

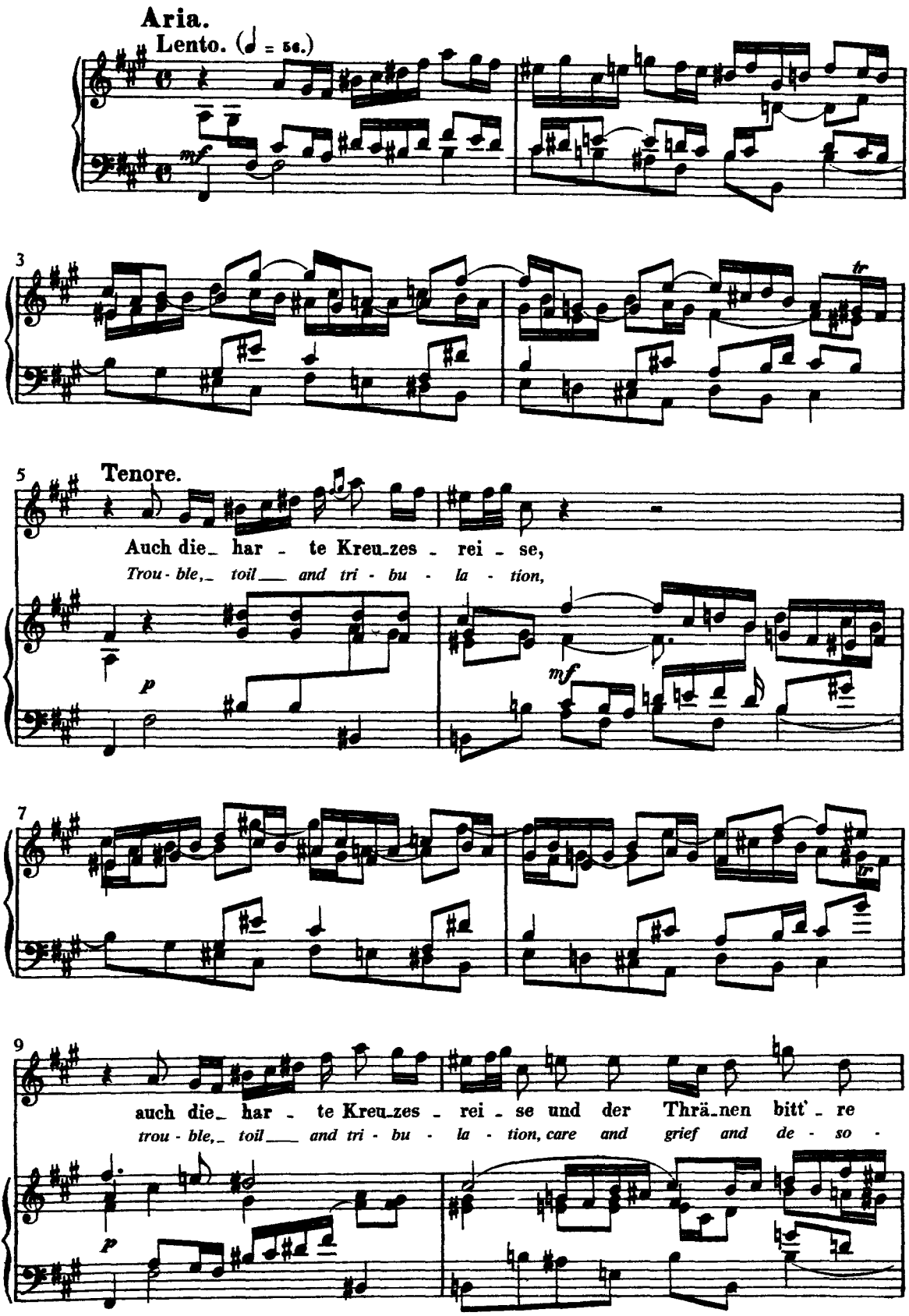

92
96
E
Nichts kann auf Er - den
Earth's fu - tile trea - sure
Nichts kann auf Er - den, nichts kann auf Er - den
Earth's fu - tile trea - sure, earth's fu - tile trea - sure
Nichts kann auf Er - den
Earth's fu - tile trea - sure
Nichts kann auf Er - den
Earth's fu - tile trea - sure
E
mf
100

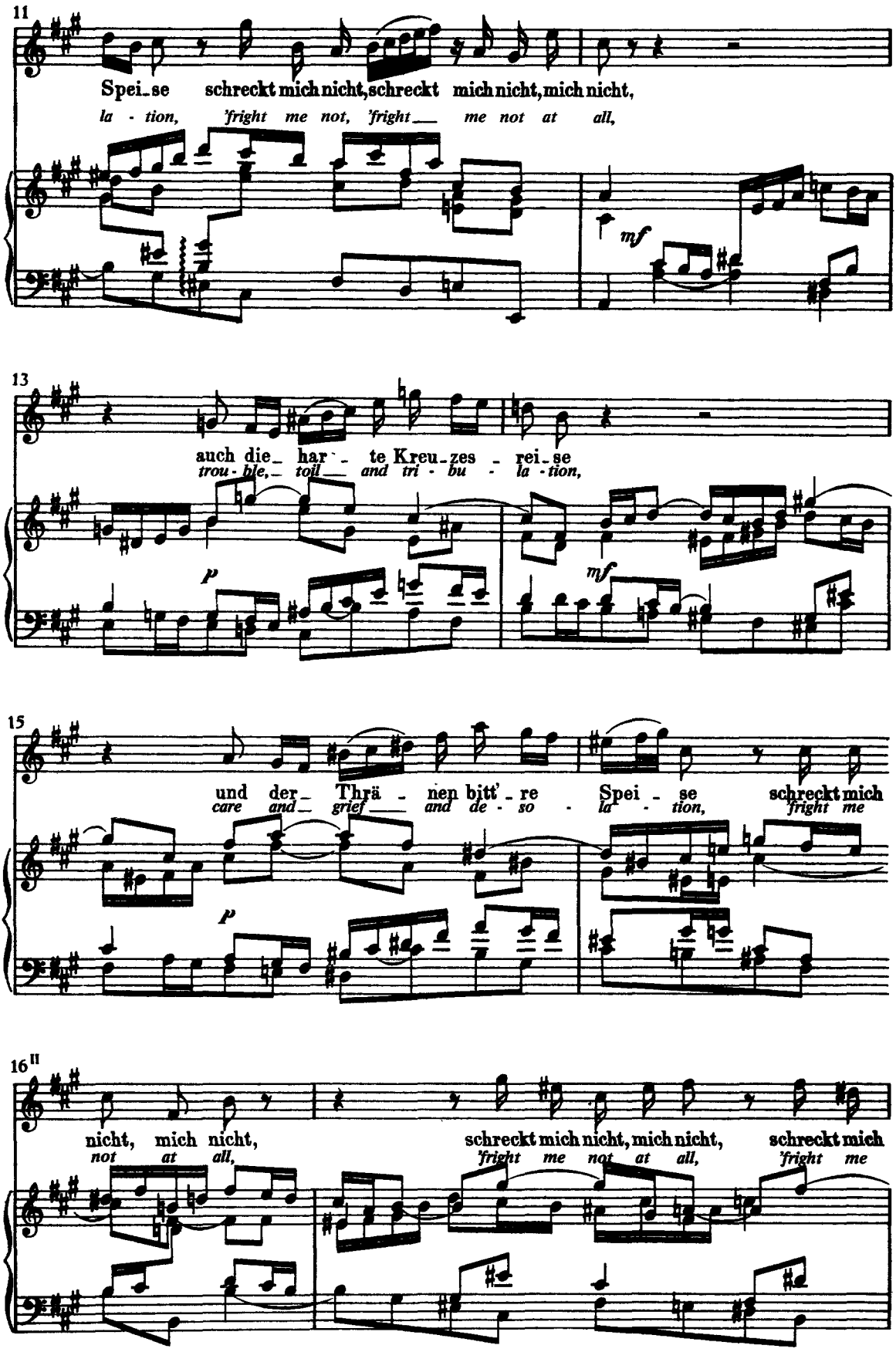

103
mir Lieb' - res wer - den,
gives me no plea - sure,
mir Lieb' - res wer - den, auf
gives me no plea - sure, earth's
mir Lieb' - res wer - den, auf
gives me no plea - sure, earth's
mir Lieb' - res wer - den, nichts kann auf
gives me no plea - sure, earth's fu - tile
mf
106
Er - - den mir Lieb' - res wer - den,
trea - - sure gives me no plea - sure,
Er - - den mir Lieb' - res wer - den,
trea - - sure gives me no plea - sure,
tr
Er - - den mir Lieb' - res wer - den,
trea - - sure gives me no plea - sure,

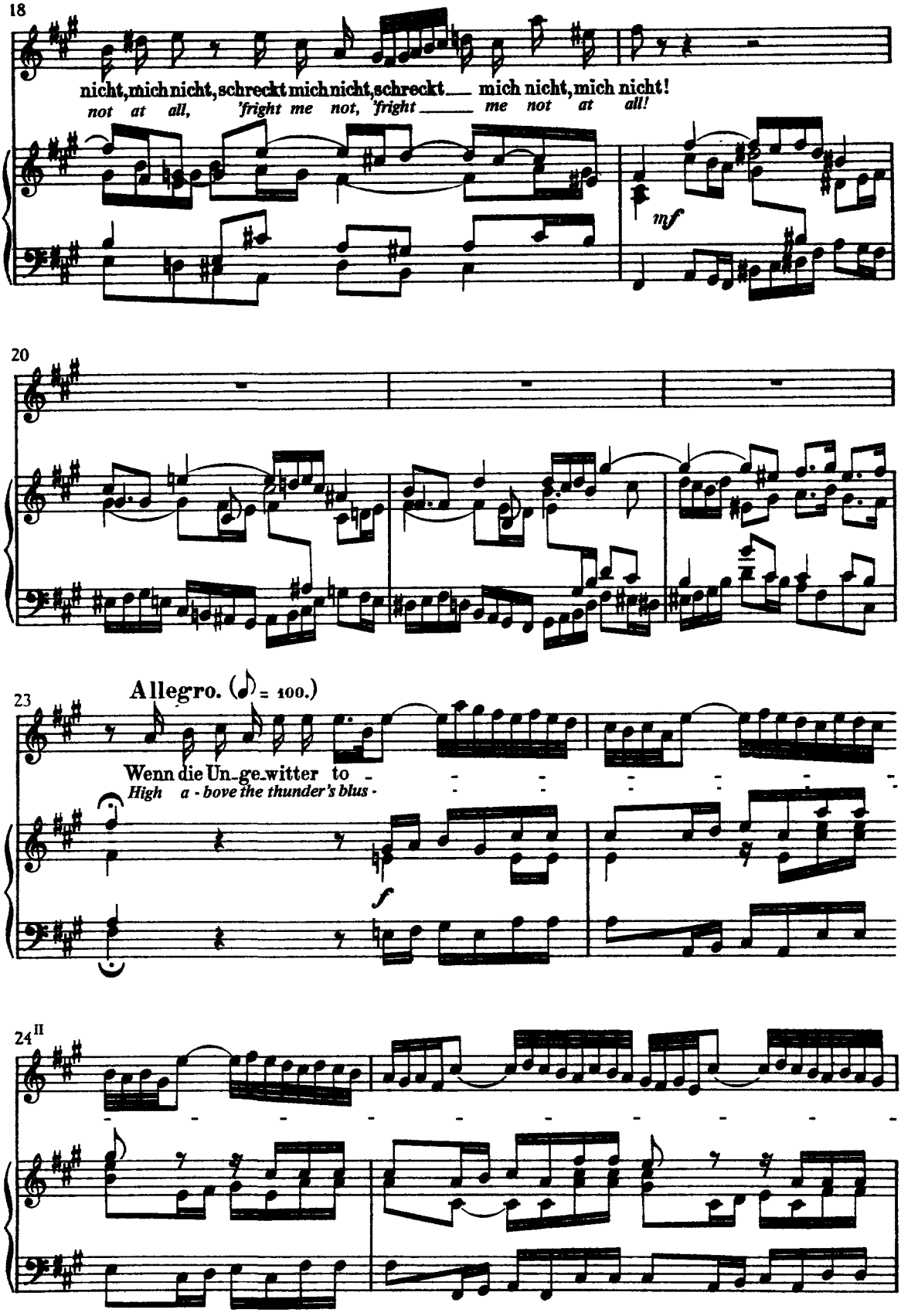

109
f
112
Basso.
F
tr
als wenn ich mei - - nen
Thou art my heart's de - -
F
mf
115
tr
als wenn ich mei - - nen Je - - sum stets be-
Thou art my heart's de - light, Oh Sa - - - viour
als wenn ich mei - - nen Je - sum stets be-
Thou art my heart's de - light, Oh Sa - - - viour
als wenn ich mei - - nen Je - sum stets, stets be-
Thou art my heart's de - light, Oh Thou Sa - - - viour
Je - - - - - - - - - - - sum stets be-
light, Oh Sa - viour

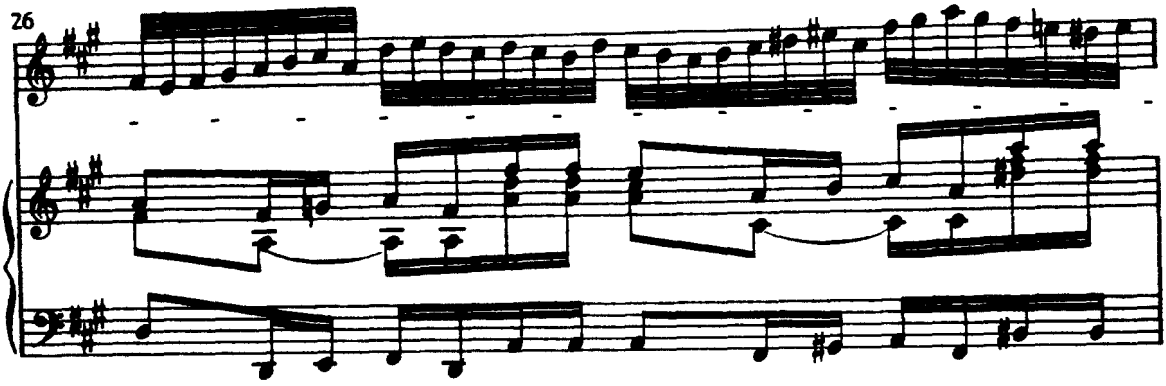

118
halt'.
mine.
halt', als wenn ich mei - - - nen Je - - - -
mine, Thou art my heart's de - light,
halt', als wenn ich
mine, Thou art my
halt', als wenn ich mei - - - nen
mine, Thou art my heart's de -
121
- - - sum, Je - - sum stets be - halt'.
Oh Sa - - viour, Sa - viour mine.
mei - - nen Je - sum stets be - halt'.
heart's de - light, Oh Sa - - viour mine.
Je - - - - sum stets be - - halt'.
light, Oh Sa - viour mine.
f
Dal Segno.

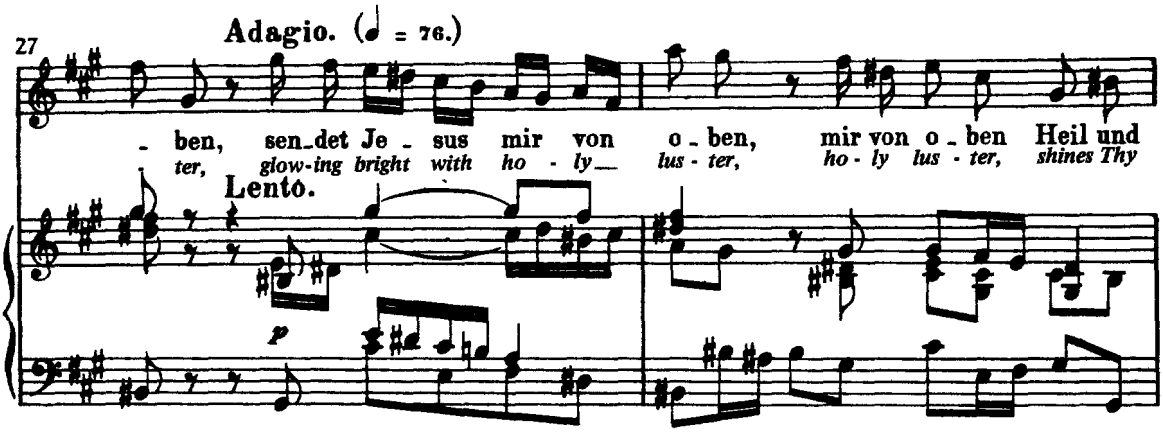

Recitativo.
Alto.
Die Himmels-sü-ssig-keit, der Aus-er-wählten Lust, er-
The sweet con-tent of Heav'n where dwell the Cho-sen Blest, al-
3
füllt auf Er-den schon mein Herz und Brust, wenn ich den Je-sus-Na-men
read-y fills my heart and soothes my breast, the thought of Je-sus' dear de-
5
nenne und sein verborg'nes Manna kenne. Gleich wie der Thau ein dürres Land erquickt, so ist mein
vo-tion is to my soul a heal-ing po-tion. As thirs-ty soil be-dewed becomes a-live, so does my
8
Herz auch bei Gefahr und Schmerz in Freudigkeit durch Je-su Kraft ent-zückt.
heart no long-er ache or smart, but joy-ous-ly, through Je-sus' strength, re-vive.

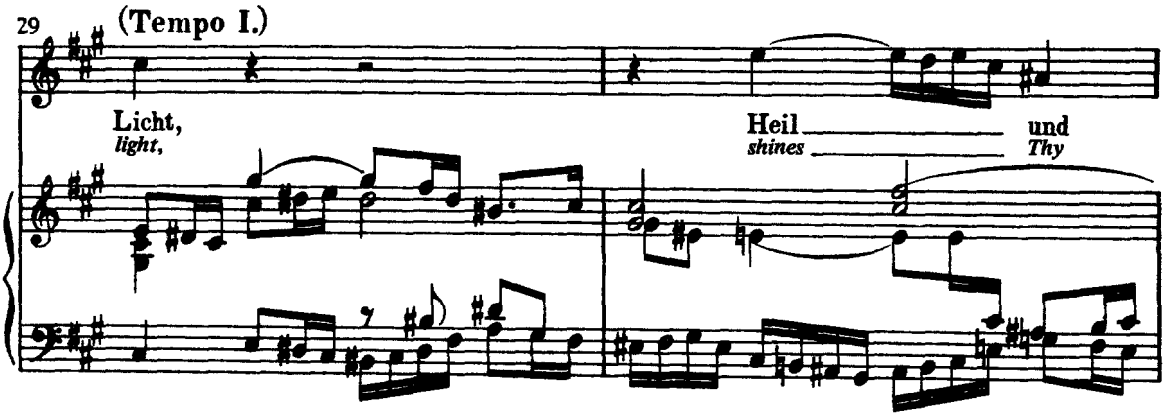

Aria.
Lento. (♩ = 56.)
mf
3
tr
5
Tenore.
Auch die_ har - te Kreu_zes - rei - se,
Trou - ble,_ toil___ and tri - bu - la - tion,
p
mf
7
tr
9
auch die_ har - te Kreu_zes - rei - se und der Thrä_nen bitt' - re
trou - ble,_ toil___ and tri - bu - la - tion, care and grief and de - so -
p

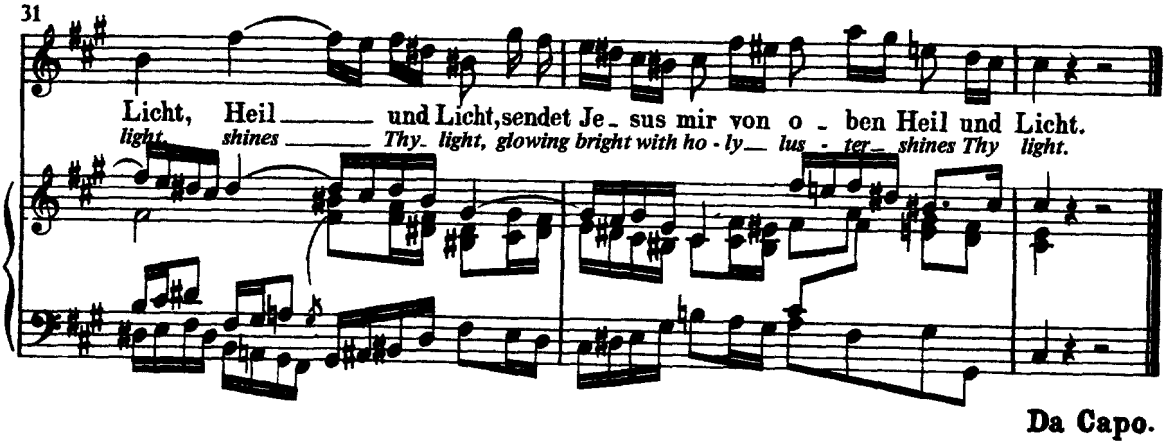

11
Spei_se schreckt mich nicht, schreckt mich nicht, mich nicht,
la - tion, 'fright me not, 'fright me not at all,
mf
13
auch die_ har - te Kreu_zes - rei_se
trou - ble,_ toil and tri - bu - la - tion,
p
mf
15
und der_ Thrä - nen bitt'_re Spei - se schreckt mich
care and_ grief and de - so - la - tion, 'fright me
p
16 II
nicht, mich nicht, schreckt mich nicht, mich nicht, schreckt mich
not at all, 'fright me not at all, 'fright me

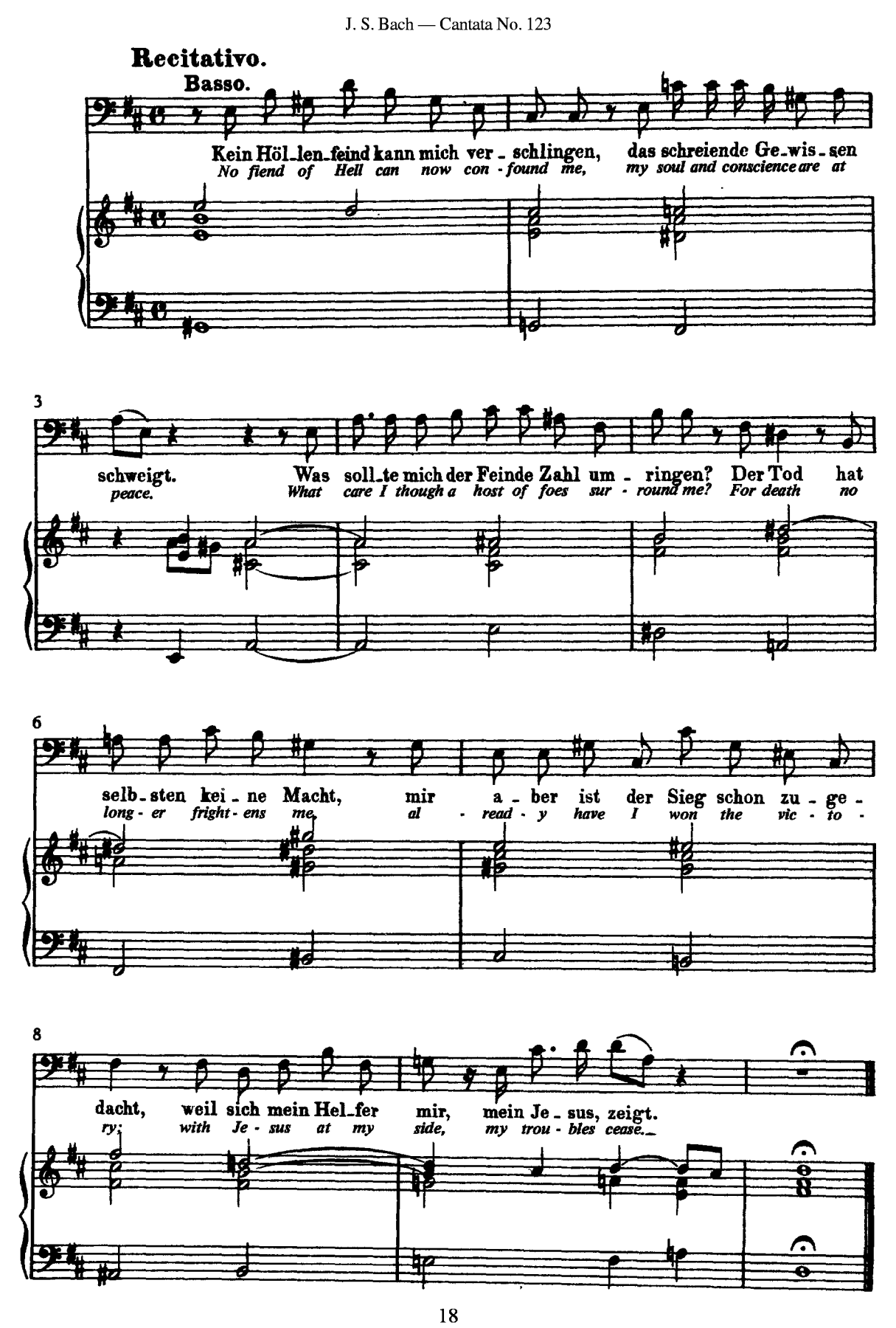

18
nicht, mich nicht, schreckt mich nicht, schreckt mich nicht, mich nicht!
not at all, 'fright me not, 'fright me not at all!
mf
20
23
Allegro. (♩ = 100.)
Wenn die Un-ge-witter to -
High a - bove the thunder's blus -
f
24 II

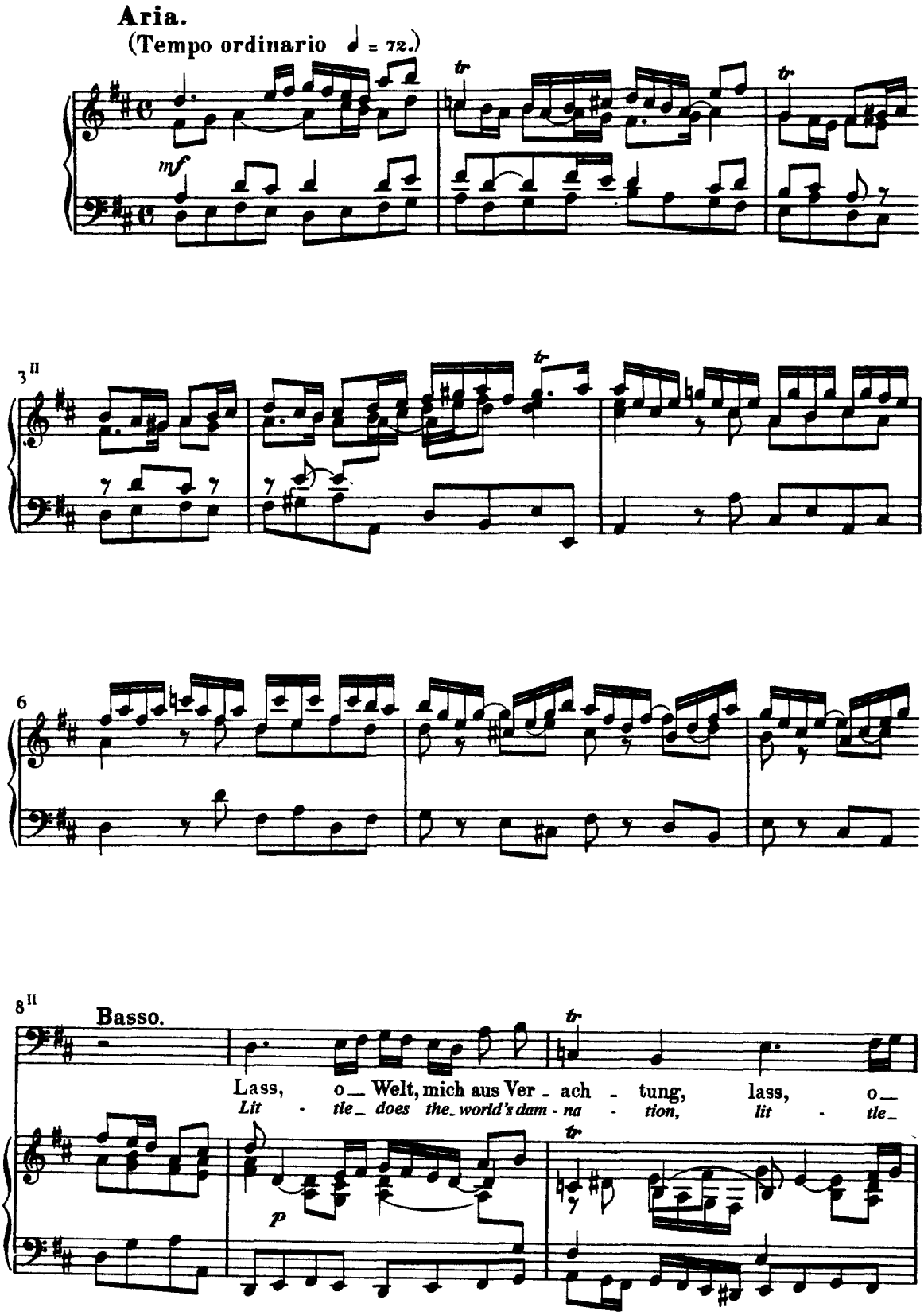


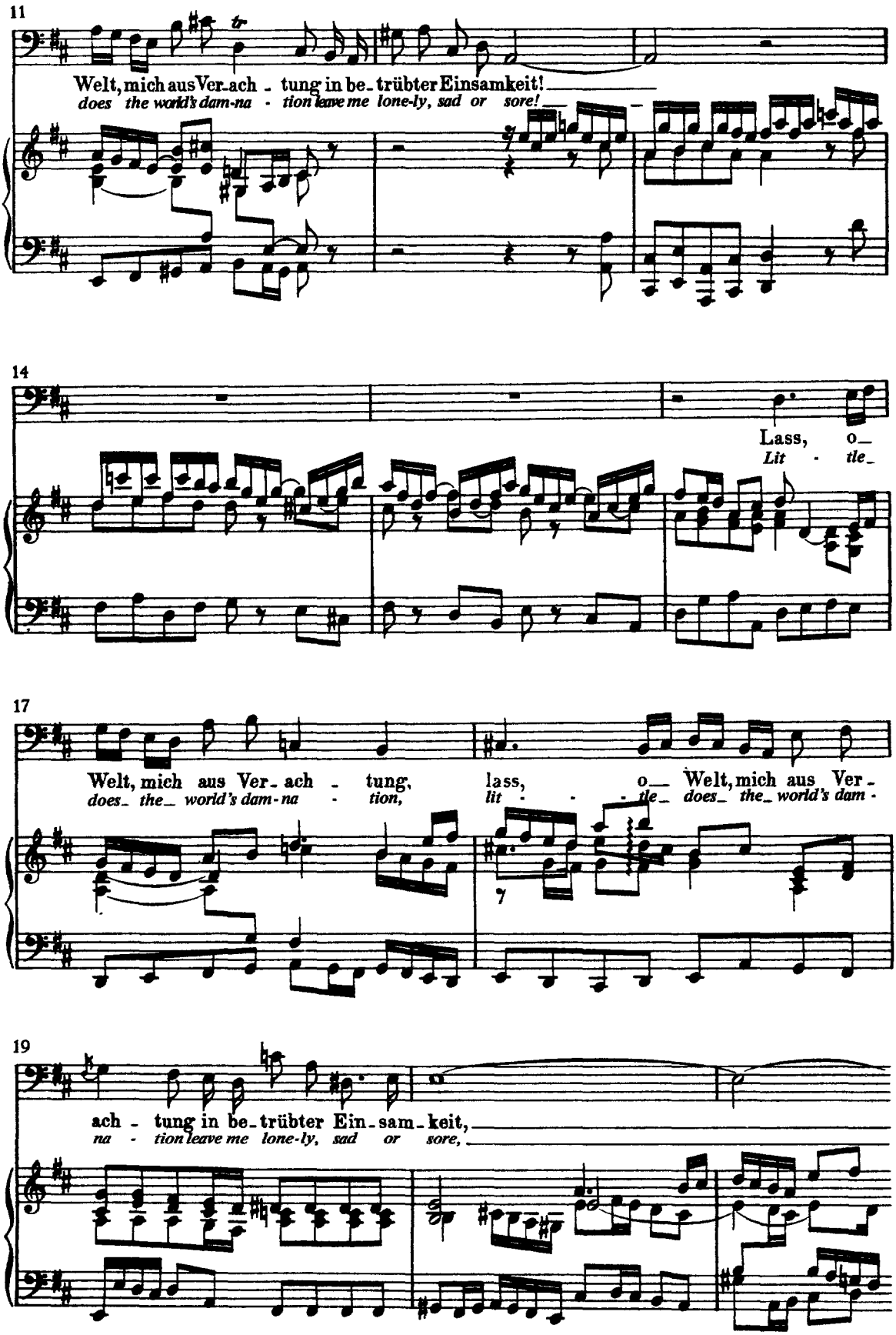

Adagio. (♩ = 76.)
27
- ben, sen-det Je - sus mir von o - ben, mir von o - ben Heil und
ter, glow-ing bright with ho - ly lus - ter, ho - ly lus - ter, shines Thy
Lento.
p

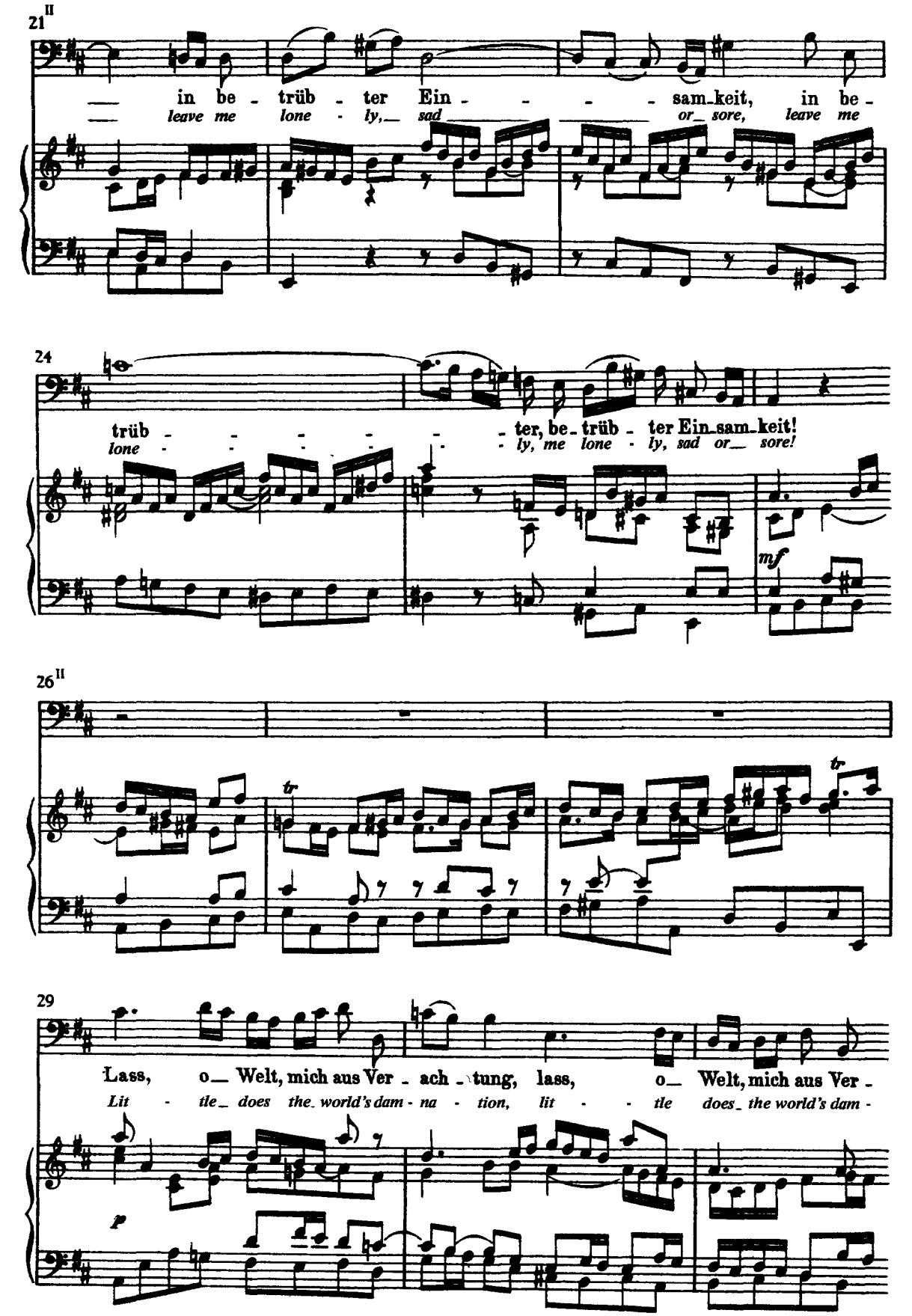

29
(Tempo I.)
Licht,
light,
Heil und
shines Thy

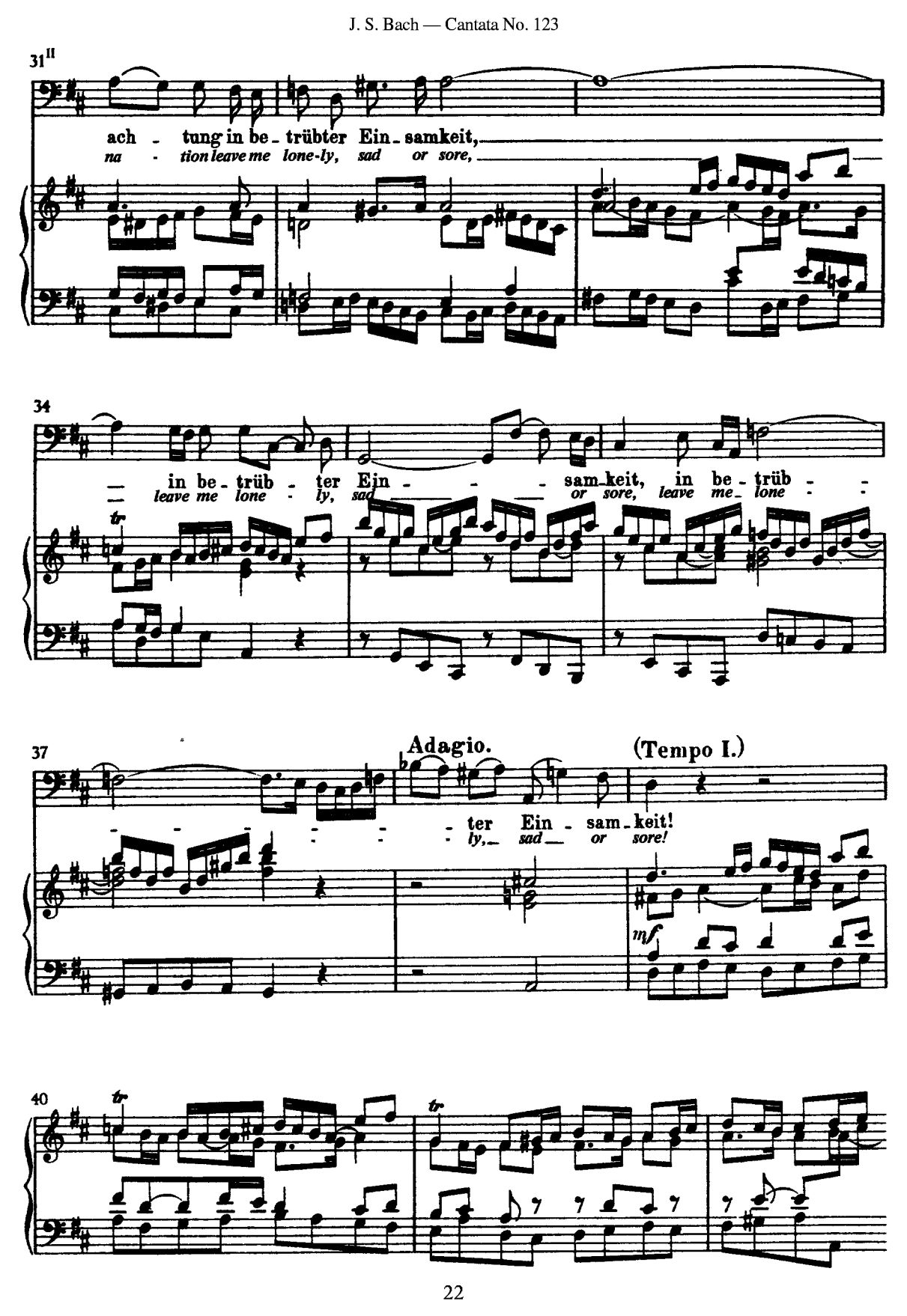

31
Licht, Heil und Licht, sendet Je - sus mir von o - ben Heil und Licht.
light, shines Thy light, glowing bright with ho - ly lus - ter shines Thy light.
Da Capo.

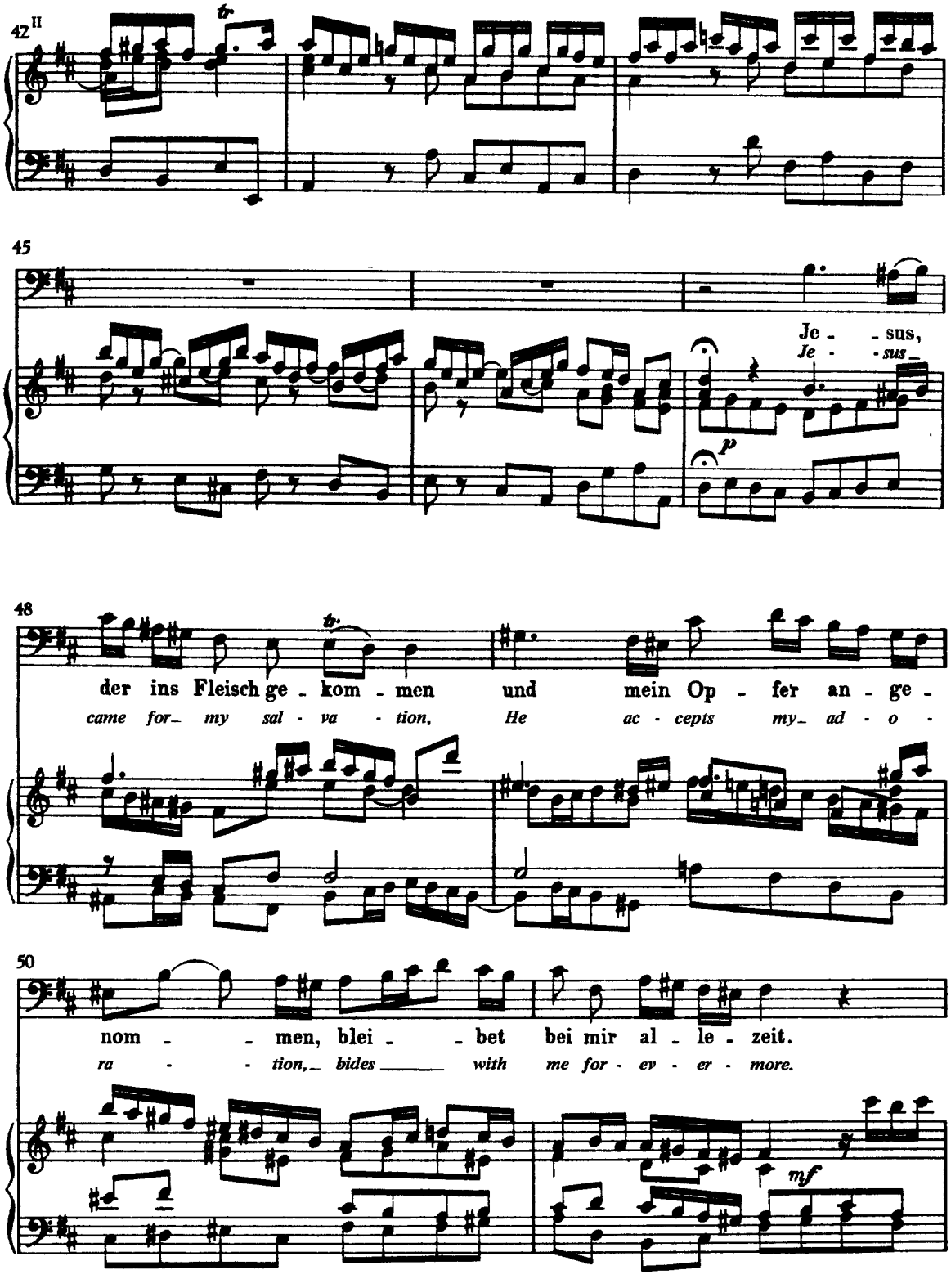

Recitativo.
Basso.
Kein Höl_len_feind kann mich ver_schlingen, das schreiende Ge_wis_sen
No fiend of Hell can now con-found me, my soul and conscience are at
3
schweigt. Was soll_te mich der Feinde Zahl um_ringen? Der Tod hat
peace. What care I though a host of foes sur-round me? For death no
6
selb_sten kei_ne Macht, mir a_ber ist der Sieg schon zu_ge-
long-er fright-ens me, al-read-y have I won the vic-to-
8
dacht, weil sich mein Hel_fer mir, mein Je_sus, zeigt.
ry; with Je-sus at my side, my trou-bles cease.

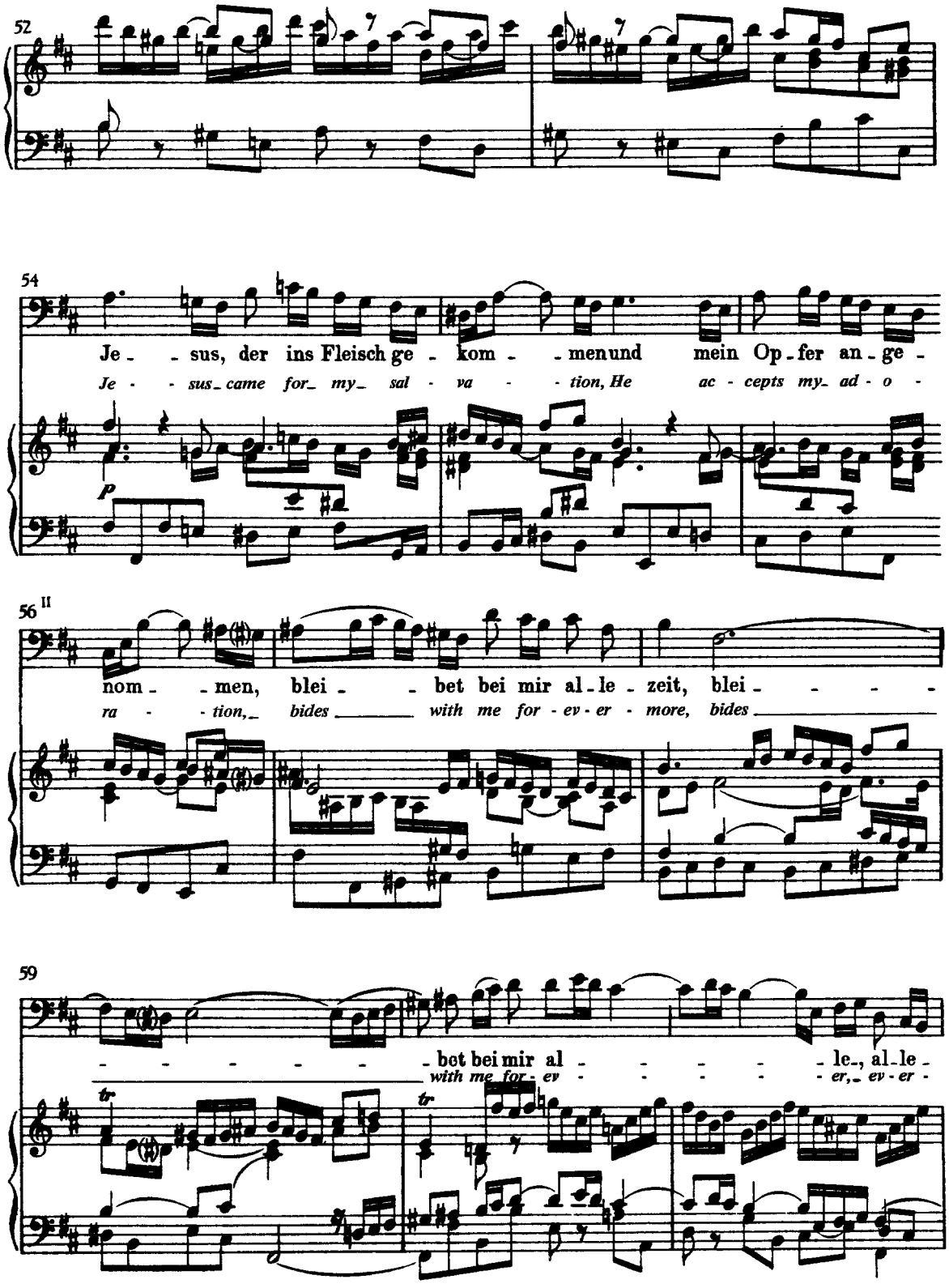

Aria.
(Tempo ordinario ♩ = 72.)
mf
tr
3 II
6
8 II
Basso.
Lass, o_ Welt, mich aus Ver - ach - tung, lass, o_
Lit - tle_ does the_ world's dam - na - tion, lit - tle_
p

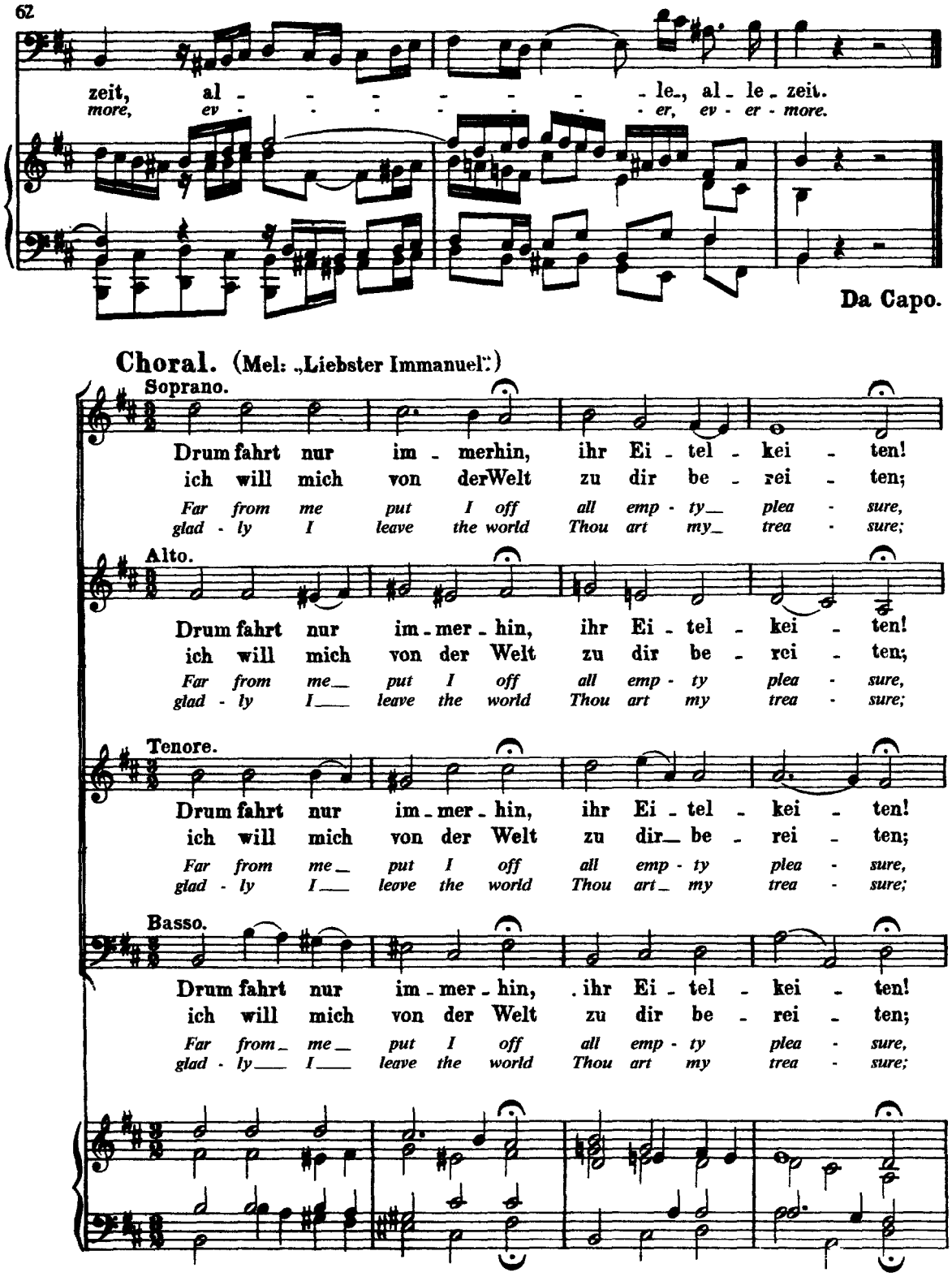

11
Welt, mich aus Ver-ach - tung in be-trübter Einsamkeit!
does the world's dam-na - tion leave me lone-ly, sad or sore!
14
Lass, o-
Lit - tle-
17
Welt, mich aus Ver-ach - tung, lass, o- Welt, mich aus Ver-
does- the- world's dam-na - tion, lit - - tle- does- the- world's dam-
19
ach - tung in be-trübter Ein-sam-keit,
na - tion leave me lone-ly, sad or sore,

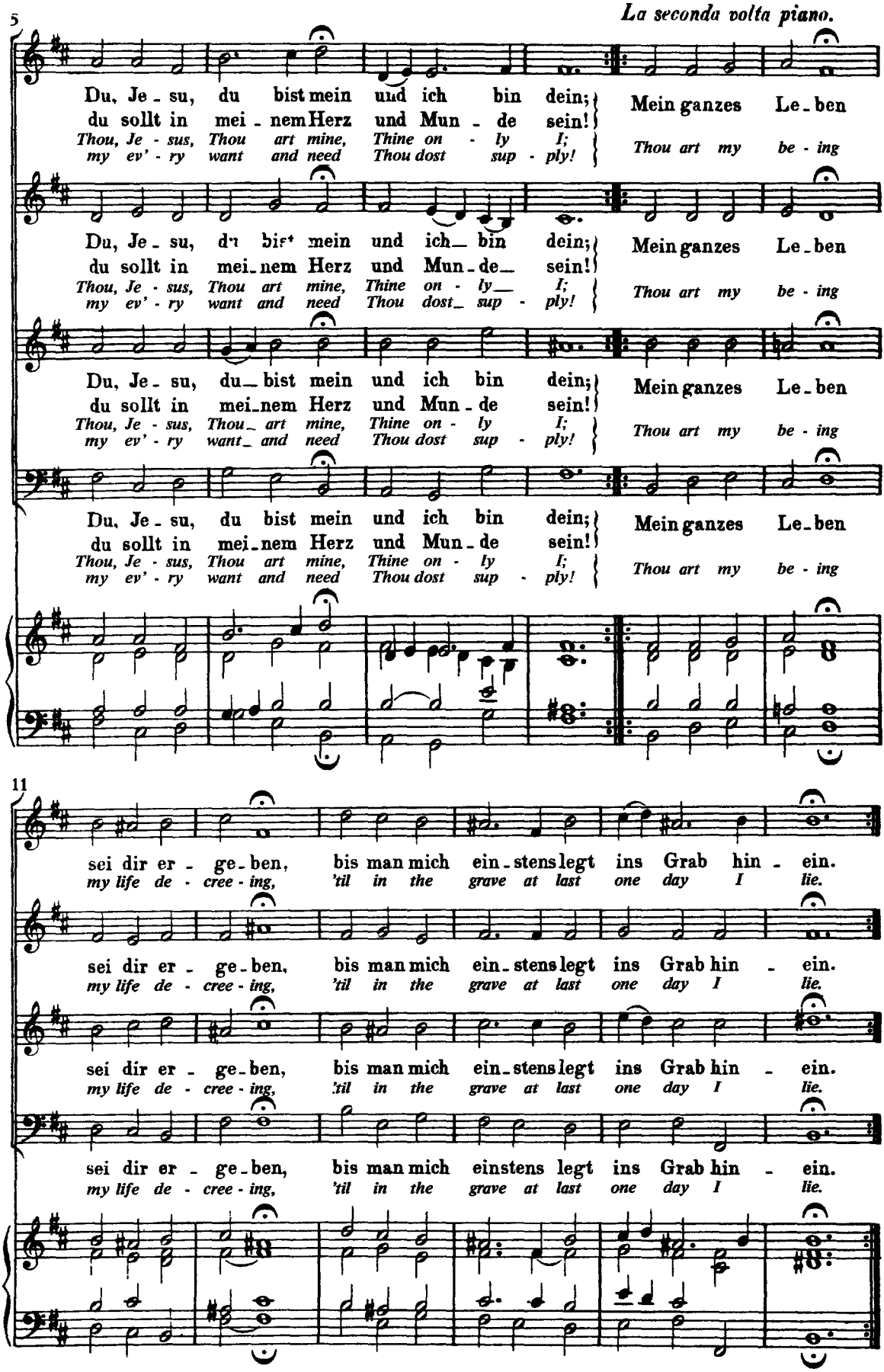

21 II
in be - trüb - ter Ein - - - - sam-keit, in be -
leave me lone - ly, sad or sore, leave me
24
trüb - - - - - - ter, be - trüb - ter Ein-sam-keit!
lone - - - - - - ly, me lone - ly, sad or sore!
mf
26 II
tr
tr
29
Lass, o Welt, mich aus Ver - ach - tung, lass, o Welt, mich aus Ver -
Lit - tle does the world's dam - na - tion, lit - tle does the world's dam -
p


31II
ach - tung in be - trübter Ein - samkeit,
na - tion leave me lone-ly, sad or sore,
34
in be - trüb - ter Ein - - - sam - keit, in be - trüb - -
leave me lone - ly, sad or sore, leave me lone - -
tr
37
Adagio.
(Tempo I.)
- - - - - - ter Ein - sam - keit!
- - - - - - ly, sad or sore!
mf
40
tr
tr


42 II
tr
45
Je - sus,
Je - sus
p
48
tr
der ins Fleisch ge - kom - men und mein Op - fer an - ge -
came for my sal - va - tion, He ac - cepts my ad - o -
50
nom - men, blei - bet bei mir al - le - zeit.
ra - tion, bides with me for - ev - er - more.
mf


52
54
Je - sus, der ins Fleisch ge - kom - men und mein Op - fer an - ge -
Je - sus came for my sal - va - tion, He ac - cepts my ad - o -
p
56 II
nom - men, blei - bet bei mir al - le - zeit, blei - - - -
ra - tion, bides with me for - ev - er - more, bides
59
- - - - - - bet bei mir al - - - - - le, al - le -
with me for - ev - - - - - er, ev - er -
tr
tr


62
zeit, al - - - - - - - le, al - le - zeit.
more, ev - - - - - - - er, ev - er - more.
Da Capo.
Choral. (Mel: „Liebster Immanuel".)
Soprano.
Drum fahrt nur im - merhin, ihr Ei - tel - kei - ten!
ich will mich von derWelt zu dir be - rei - ten;
Far from me put I off all emp - ty plea - sure,
glad - ly I leave the world Thou art my trea - sure;
Alto.
Drum fahrt nur im - mer - hin, ihr Ei - tel - kei - ten!
ich will mich von der Welt zu dir be - rei - ten;
Far from me put I off all emp - ty plea - sure,
glad - ly I leave the world Thou art my trea - sure;
Tenore.
Drum fahrt nur im - mer - hin, ihr Ei - tel - kei - ten!
ich will mich von der Welt zu dir be - rei - ten;
Far from me put I off all emp - ty plea - sure,
glad - ly I leave the world Thou art my trea - sure;
Basso.
Drum fahrt nur im - mer - hin, ihr Ei - tel - kei - ten!
ich will mich von der Welt zu dir be - rei - ten;
Far from me put I off all emp - ty plea - sure,
glad - ly I leave the world Thou art my trea - sure;


5
La seconda volta piano.
Du, Je - su, du bist mein und ich bin dein;
du sollt in mei - nem Herz und Mun - de sein!
Thou, Je - sus, Thou art mine, Thine on - ly I;
my ev' - ry want and need Thou dost sup - ply!
Mein ganzes Le - ben
Thou art my be - ing
11
sei dir er - ge - ben, bis man mich ein - stens legt ins Grab hin - ein.
my life de - cree - ing, 'til in the grave at last one day I lie.